

# Vaschette e film

Materiale confezionamento termosigillatrici VALKO

Consumables for the VALKO tray sealers / Trays and film

Matériel d'emballage thermoscelleuses VALKO / Barquettes et film

Verpackungsmaterial Siegelmaschinen VALKO / Siegelschalen und Folienrollen

Material para envasar con las termoselladoras VALKO / Bandejas y film



**VALKO**  
SINCE 1995

# Food packaging

**Massima affidabilità e qualità dei materiali** La gamma è vasta, come ci si aspetta che sia: VALKO, che tecnologicamente è leader in questo settore, conoscendo a fondo le necessità di chi vi opera, ha coniugato il verbo sigillare in tutte le versioni possibili per i diversi utilizzi, dalla gastronomia e il punto vendita, fino al laboratorio e all'industria. Esistono diverse tecnologie di confezionamento, ognuna con le sue peculiarità e finalità, così come innumerevoli tipologie di vaschette e film. Si va dalla sigillatura ermetica, con un livello di mantenimento basso, fino ad arrivare allo Skin-Pack, il massimo in termini di conservabilità e presentazione del prodotto. È per ovviare a questa apparente complessità che VALKO mette al servizio la propria esperienza e la propria professionalità per offrire tutto ciò che serve per confezionare con qualità e in assoluta sicurezza. In base alle esigenze del cliente propone infatti, grazie anche al contributo della rinomata academy, una fornitura completa e una consulenza a 360° che spazia dalla scelta della tecnologia di confezionamento più indicata, dello stampo (standard o personalizzato, con fustellatura o senza), della specifica vaschetta e del film.

**Maximum reliability and quality of materials**  
We are proudly leader in this sector and know the specific needs of our customers in the food & non-food areas, wholesale and retail, convenience stores, delis and even laboratories and industry, therefore VALKO proposes a wide assortment of technologically advanced tray sealers covering all areas. There are different packaging technologies, each one with its own peculiarities and purposes, as well as uncountable kinds of trays and film. The range goes from the hermetic sealing, with a low degree of protection, up to the Skin-pack, the best option in terms of shelf life and product presentation. To get around this apparent complexity VALKO is at your disposal with its experience and its professionalism to offer everything you need to have a high-quality packaging made in total safety. According to the customer's needs VALKO provides, thanks also to the renowned Academy, with a complete supply and a 360° consultancy that extends from the choice of the most suitable packaging technology to the mould selection (standard or customized, with or without profile cut) going through specific trays and film.

**Fiabilité maximale et qualité des matériaux**  
La gamme est vaste, comme on s'attend de VALKO. Leader dans ce secteur du point de vue technologique, en connaissant à fond les nécessités de ceux qui y travaillent, on a conjugué le verbe sceller dans toutes les versions utiles pour les différentes utilisations, du traiteur au magasin, jusqu'au petit atelier et au centre de conditionnement industriel. Il existe différentes technologies de conditionnement, chacune avec ses particularités et finalités, ainsi que de nombreuses typologies de barquettes et films. On va de la soudure hermétique, avec un bas niveau de protection, jusqu'à arriver au Skin-Pack, le maximum en termes de conservabilité et présentation du produit.  
C'est pour remédier à cette complexité que VALKO met au service son expérience et sa professionnalité pour offrir tout ce qu'il faut pour conditionner avec qualité et en toute sécurité. Selon les exigences du client, elle propose, grâce aussi à la contribution de la renommée Academy, une fourniture complète et un'expertise à 360° qui va du choix de la technologie de conditionnement plus appropriée, de l'outillage (standard ou personnalisé, avec ou sans découpe au contour), de la barquette et du film spécifiques.

**Höchste Zuverlässigkeit und Materialqualität**  
Das Sortiment ist erwartungsgemäß groß: VALKO, technologisch führend in der Verpackungsindustrie, kennt die besonderen Bedürfnisse seiner Kunden und hat das Versiegeln in allen möglichen Varianten für verschiedenste Anwendungen kombiniert, von der Gastronomie über den Einzelhandel, bis hin zum Non-Food Labor und der Lebensmittel Industrie. Die Welt der Verpackung zeigt sich vielseitig und schnell wird deutlich, dass jede Verpackungstechnologie ihre Besonderheiten hat. Angefangen bei der Schalengröße, über die Schalenart bis hin zu der Versiegelungsfolie. Sie reichen von hermetischer Versiegelung mit niedrigem Barriere-level bis hin zu dem maximalen hygienischen Schutz, Haltbarkeit und ansprechender Produktpräsentation mit der Skin-Pack Versiegelung. Um diese Komplexität zu vereinfachen, setzen wir von VALKO auf eine 360° Beratung. Neben der Verpackungstechnologie, sehen wir auch Ihre Kundenbedürfnisse und finden gemeinsam die bestmögliche Verpackung des Produktes unter Berücksichtigung der Produktivität und möglichen Siegelrahmen und Siegelplatten-Lösungen.

**Máxima fiabilidad y calidad de los materiales**  
La gama es amplia, como es de esperar: VALKO, que tecnológicamente es líder en este sector, conociendo a fondo las necesidades de quienes trabajan en este campo, ha conjugado el verbo sellar en todas las versiones útiles para los diferentes usos, desde gastronomía y tiendas, hasta laboratorios y industrias. Hay distintas tecnologías de envase, cada una con su peculiaridad y finalidad, así como innumerables tipos de bandejas y film: desde el sellado hermético, con un nivel bajo de protección, hasta llegar al envase Skin, el máximo en cuanto a conservación y presentación del producto. Para remediar a esta aparente complejidad, VALKO pone su experiencia y su profesionalidad al servicio de sus clientes, para ofrecer todo lo necesario para un envase de calidad, hecho en total seguridad. Según las necesidades del cliente VALKO propone, de hecho, gracias también a la contribución de la renombrada Academy, un servicio completo y una consulta de 360° sobre la elección de la tecnología de envase más adecuada, del molde (estándar o personalizado, con o sin recorte) y de bandejas y film específicos.

**Scopri tutta la gamma**  
delle termosigillatrici VALKO

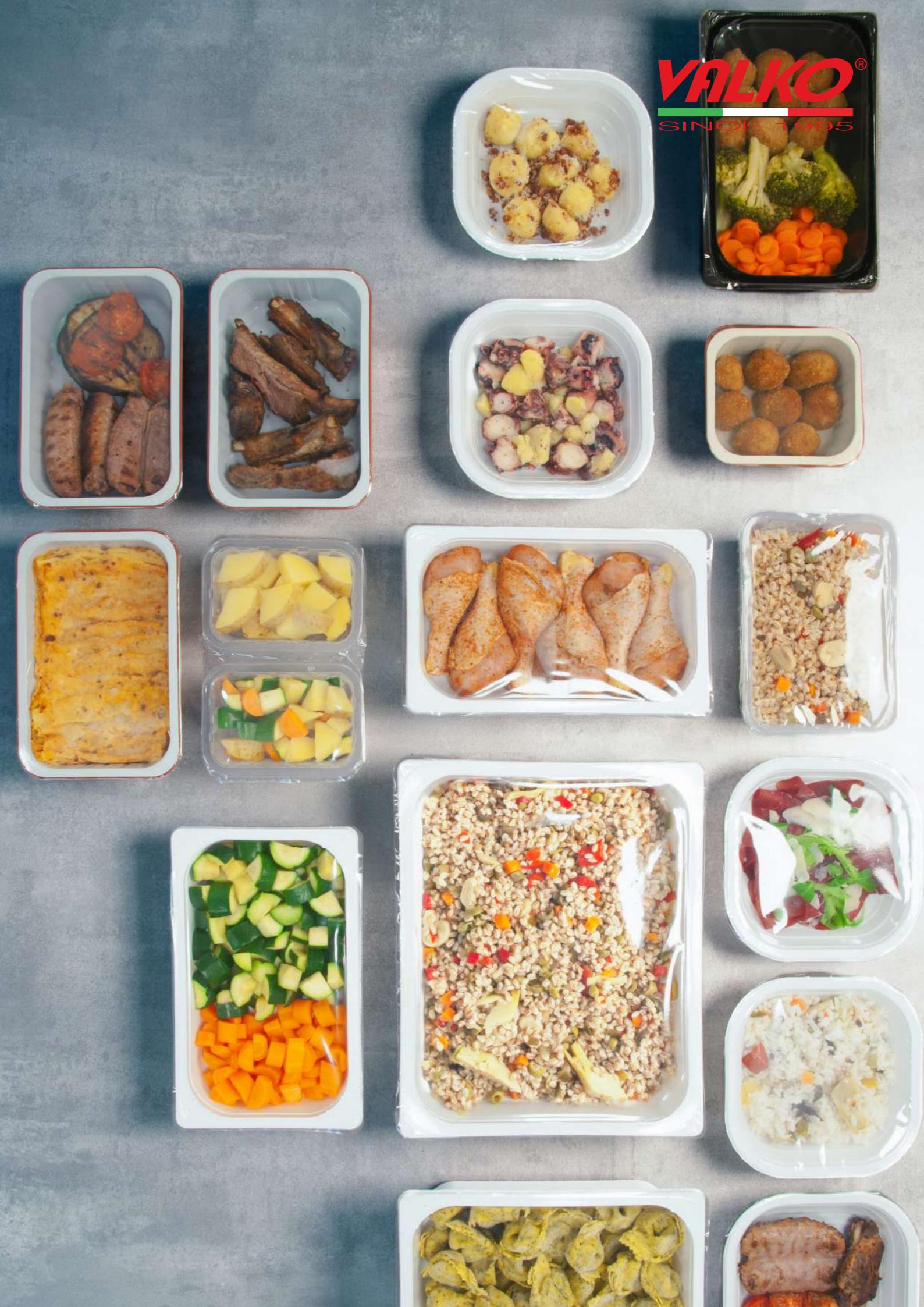


**Discover the complete range**  
of VALKO tray sealers

**Découvrez toute la gamme**  
de thermoscelleuses VALKO

**Entdecke das komplette Sortiment**  
Valko Siegelmaschinen

**Descubre la gama completa**  
de termoselladoras VALKO



# Hermetic sealing & Gas Flushing

**La sigillatura ermetica** La sigillatura 100% ermetica garantisce, senza l'aggiunta di alcun additivo, la perfetta presentazione del prodotto e la sua protezione totale da eventuali contaminazioni esterne. Le termosigillatrici ermetiche manuali di VALKO sono consigliate per il confezionamento di piatti pronti al consumo, carni, salumi, pesce e verdure. Questa tipologia di confezionamento, tuttavia, non estende in alcun modo la shelf life del prodotto.

**The hermetic sealing** The 100% hermetic sealing grants, without any additive, the perfect presentation of the products and its total protection against any external contaminations. The VALKO manual traysealers with hermetic sealing are recommended for the packaging of ready meals, meats, sliced meats, fish and vegetables. This kind of packaging, however, does not extend in any way the shelf life of the product.

**La soudure hermétique** La soudure 100% hermétique assure, sans l'ajout d'aucun additif, la parfaite représentation du produit et sa protection totale d'éventuelles contaminations externes. Les thermoscellleuses hermétiques manuelles de VALKO sont conseillées pour le conditionnement de plats prêts à consommer, viandes, charcuterie, poisson et légumes. Cette typologie de conditionnement, ne prolonge néanmoins la DLC du produit.

**Das hermetische Versiegeln** Eine zu 100% hermetische Versiegelung ohne weitere Zusätze schützt das Produkt vor äußeren Einflüssen und sichert zugleich eine ansprechende Präsentation des Produktes. Mit den manuellen Valko Siegelmaschinen können Sie fertige Gerichte, rohe Fleisch- und Wurstwaren wie auch Fisch und Gemüse versiegeln. Es ist zu beachten, dass diese Form der klassischen Versiegelung keine Haltbarkeitsverlängerung garantiert.

**El sellado hermético** El sellado 100% hermético garantiza, sin añadir ningún aditivo, la perfecta presentación del producto y su protección total de eventuales contaminaciones externas. Las termoselladoras manuales con sellado hermético VALKO se aconsejan para el envase de comidas preparadas, carnes, embutidos, pescado y verduras. Este tipo de envase, todavía, no alarga en ningún caso la vida útil del producto.

**Sigillatura ermetica e Gas-Flushing**  
Hermetic sealing and Gas Flushing  
Soudure hermétique et Gas Flushing  
Hermetisches Versiegeln und Gas Flushing  
Sellado hermético y Barrido de Gas

**Conservare in Gas-Flushing** Il Gas Flushing è una tecnica di confezionamento che garantisce una shelf life più lunga rispetto ad una sigillatura ermetica classica. L'inserimento di una miscela di gas all'interno della confezione porta infatti ad una progressiva diluizione dell'aria, ad una conseguente riduzione del residuo di ossigeno e ad un aumento della conservabilità del prodotto.

**Preservation with Gas Flushing** Gas Flushing is a packaging technique that grants a longer shelf life than the standard hermetic sealing. The injection of a gas mixture in the tray leads, indeed, to a progressive air dilution and consequently to a reduction of the residual oxygen and an increase of the product shelf life.

**Préparation dans Gas Flushing** Le Gas Flushing est une technique de conditionnement qui assure une DLC plus longue par rapport à une soudure hermétique classique. L'injection d'une mélange de gaz à l'intérieur de l'emballage mène à une progressive dilution de l'air, à une conséquente réduction du résidu d'oxygène et à un'augmentation de la conservabilité du produit.

**Konservieren mit Gas Flushing** Gas Flushing ist eine Verpackungstechnologie, die eine längere Haltbarkeit als ein klassisches hermetisches Siegelverfahren garantiert. Das Einsetzen eines Gasgemisches während des Versiegelungsprozesses führt zu einer fortschreitenden Verdünnung der Luft, einer daraus resultierenden Verringerung des Sauerstoffrückstands in der Verpackung und einer Erhöhung der Haltbarkeit des Produkts.

**Preservar con el Barrido de Gas** El barrido de gas es una técnica de envasado que garantiza una vida útil más larga con respecto a un sellado hermético clásico. La inyección de una mezcla de gas al interior de la bandeja lleva de hecho a una progresiva dilución del aire, a una consecuente reducción del residuo de oxígeno y a un aumento de la conservación del producto.

## MAP

**Conservare in ATM**  
Preservation with MAP  
Préservation dans MAP  
Konservieren mit MAP  
Preservar con MAP

**Preservar con MAP** Envasar en atmósfera modificada significa asegurar que los alimentos envasados se mantengan frescos y atractivos durante el mayor tiempo posible, sin el empleo de aditivos. Para alcanzar este objetivo tenemos que sellar el alimento en un vaso que no contenga aire, sino una mezcla de gases naturales en proporciones cuidadosamente controladas. En una primera fase, se extrae el aire del paquete con el proceso de vacío y se sustituye por un gas distinto o una mezcla de gases definida con precisión para luego sellar el producto en el envase. El envasado en MAP, junto a un material de envase adecuado, ofrece una excelente garantía para la mejor conservación del producto alimentar que va a durar semanas, sin tener que renunciar a las características atractivas de los envases tradicionales. Ideal para pasta fresca, productos de panificación, productos morbi, carnes blancas e rosas, verduras.

**Conservare in ATM** Confezionare in ATM significa mantenere le caratteristiche proprie dell'alimento fresco confezionato il più a lungo possibile, senza utilizzare conservanti chimici. Il principio su cui essa si basa prevede la sostituzione dell'aria presente nell'involucro con una miscela prestabilita di gas. In una prima fase l'aria viene completamente aspirata tramite il processo di sottovuoto e successivamente viene inserita nella vaschetta o nella busta la percentuale adeguata della miscela di gas più indicata per quel determinato prodotto. Infine, una perfetta sigillatura va ad ultimare il processo di confezionamento. Così, attraverso l'uso di gas naturali e grazie ad un adeguato materiale di confezionamento, la qualità del cibo è tutelata e la shelf life è prolungata, estendendo anche la qualità del prodotto per giorni se non, in alcuni casi, per settimane. Ideale per pasta fresca, prodotti di panificazione, prodotti morbidi, carni bianche e rosse, verdure.

**Preservation with MAP** Packing with MAP means keeping the original texture, properties and characteristics of a fresh food as long as possible. As a first step, the air is completely sucked through the vacuuming process from the pack and then this same air is replaced with the right percentage of gas mixture, properly selected according to the packed product. Finally, a perfect sealing completes this packaging process. In this way, thanks to an adequate packaging material and to natural gases, we preserve the food quality and we obtain a longer shelf life, reaching days or even weeks of freshness. Suggested for pasta and filled pasta, bakery products, delicate products, red and white meat, vegetables.

**Préparation dans MAP** Conditionner en MAP signifie conserver les caractéristiques propres de l'aliment frais conditionné le plus long possible, sans l'utilisation de conservateurs chimiques. Le principe sur lequel le conditionnement MAP se base prévoit le remplacement de l'air présent dans l'emballage avec un mélange préétabli de gaz. Pendant une première phase l'air est aspiré complètement par le sous vide et ensuite remplacé par un mélange gazeux adapté au produit. Enfin, l'emballage, barquette ou sac, est operculé par un parfait scellage. De cette manière par l'utilisation d'un mélange de gaz naturels et de matériaux d'emballages adaptés, la qualité des aliments est protégée et la durée de conservation est prolongée, avec une extension de la qualité du produit de jours, et dans certains cas, de semaines. Le conditionnement en MAP est idéal pour pâtes fraîches, produits de boulangerie, produits moelleux, viandes blanches et rouges, légumes.

**Konservieren mit MAP** Das Verpacken in Schutzatmosphäre bedeutet die Eigenschaften der frischen Lebensmittel, so lang wie möglich zu erhalten, ohne chemische Konservierungsmittel zu benutzen. Das Prinzip ist einfach: die Luft innerhalb der Verpackung wird mit der gewählten Gasmischung ersetzt. Dies geschieht in mehreren Phasen: in der ersten Phase wird die gesamte Luft mittels des Vakuumprozesses abgesaugt, danach wird in die Schale der gewünschte Anteil an Gasmischung eingefügt. Zuletzt wird die Verpackung perfekt versiegelt. Durch den Einsatz des geeigneten Gasgemisches und Verpackungs-materials, wird die Qualität der Lebensmittel geschützt und die Haltbarkeit für viele Tage, in manchen Fällen auch Wochen, verlängert. Perfekt für frische Pasta, frische Teigwaren, delikate Produkte, Fleisch und Gemüse.



# Skin-Pack

**Conservare in Skin-Pack** Il confezionamento Skin è la soluzione ideale per promuovere e conservare al meglio il proprio prodotto. Il suo più grande vantaggio è confezionare sottovuoto senza l'utilizzo di gas, il che consente di ottenere una shelf life dei prodotti molto più lunga rispetto a quelli trattati con le tecnologie di confezionamento in ATM. Come funziona il confezionamento Skin? Quando scegliamo di confezionare il nostro prodotto con il metodo Skin dobbiamo assicurarci di avere a disposizione vaschette e film idonei e ovviamente un impianto di confezionamento che possa gestire questa tecnologia. Durante la fase di confezionamento, la pellicola viene fatta aderire attorno al prodotto tramite il sottovuoto, senza deformarlo, e successivamente viene sigillata alla vaschetta assicurando una chiusura ermetica della confezione. L'alimento resta fermo sul vassoio e nessun liquido viene rilasciato durante la sua vita sullo scaffale. La pellicola diventa così come una seconda pelle ("skin") per il prodotto. Confezionare in Skin significa quindi ottenere un connubio di successo: donare un aspetto esclusivo al proprio prodotto e assicurargli il massimo della shelf life. Ideale per molti tipi di prodotti come tagli di carne pregiata, pesce, crostacei, frutti di mare e formaggi.

**Preservation with Skin-Pack** Skin-Packaging is the key to promote and preserve your product. The main advantage of this way of packing is the avoiding of any gases when vacuuming. This allows obtaining a longer shelf life rather than the one guaranteed with a MAP packing. How does Skin-Packaging work? When we choose to Skin-Pack our product we just have to be sure to work with a proper film reel, the right trays and last but not least a packaging machine equipped with this technology. With this process a heated film encloses the product tightly, vacuum is used to draw the film down onto the package, creating a secure and attractive package. Your packed product can now be displayed vertically, horizontally, or even suspended because the film skin fixes the contents of the pack and the complete sealing prevents any liquids in the product from escaping, like a second skin. Skin-Packaging: the perfect recipe to provide a unique combination of longer shelf life and a perfect product presentation. Suggested for high quality meat cuts, fish, shellfish, seafood and cheese.

**Préservation dans Skin-Pack** Le conditionnement Skin est la solution idéale pour promouvoir et conserver au mieux son propre produit. Le plus gros avantage est le conditionnement sous vide sans l'utilisation de gaz, qui permet d'obtenir une shelf life du produit beaucoup plus longue par rapport aux produits traités avec les technologies de conditionnement en MAP. Comment fonctionne le conditionnement skin? Lors de notre choix de conditionner notre produit avec la méthode Skin nous devons nous assurer que les barquettes et les films à disposition soient adaptés pour ce type de conditionnement et que le système de conditionnement puisse gérer cette technologie. Lors du conditionnement Skin sous vide, le produit est entouré du film skin qui est ensuite soudé sur toute la surface de la barquette. L'emballage enveloppe le produit comme une deuxième peau, le film supérieur se presse contre le produit, épousant ainsi sa forme sans le déformer ni modifier son contenu. Etant donné que le film skin fixe le contenu de l'emballage, et que la soudure sur toute la surface empêche tout écoulement de liquide, les produits conditionnés avec le système Skin peuvent être présentés en position debout, suspendue ou couchée.

**Conservare in Skin-Pack**  
Preservation with Skin-Pack  
Préservation dans Skin-Pack  
Konservieren in Skin-Pack  
Preservación en Skin-Pack

Conditionner en Skin garantit donc un visuel d'embalage attractif et prolonge au maximum la durée de conservation du produit. Le conditionnement skin est idéal pour beaucoup de types de produits comme pièces de viande d'haute qualité, poisson, crustacés, fruits de mer et fromages.

**Konservieren in Skin-Pack** Die Skin-Verpackung ist die ideale Lösung, für eine perfekte Präsentation und Konservierung Ihres Produktes. Sein größter Vorteil liegt in der Verpackung unter Vakuum, ohne das Gas-Mischungen benutzt werden. Dies ermöglicht eine viel längere Produkthaltbarkeit, als die Verpackung unter Schutzatmosphäre (MAP). Wie funktioniert Skin-Technologie? Zuerst müssen wir uns vergewissern, dass wir die geeigneten Schalen, den geeigneten Film und natürlich die richtige Skin- Verpackungsmaschine benutzen. Während der Verpackungsphase, wird die Folie um das Produkt herum mittels des Vakuums angedrückt ohne es zu verformen, danach wird die Folie an die Schale hermetisch versiegelt. Das Produkt bleibt auf der Schale fixiert und die Flüssigkeit bleibt erhalten. Der Film wird somit zur zweiten Haut ("Skin") des Produktes. Mit der Skin-Verpackung erhalten wir somit eine erfolgreiche Verbindung zwischen einer exklusiven Präsentation und der längstmöglichen Haltbarkeit. Perfekt für verschiedene Lebensmittel wie hochwertige Fleischstücke, Fisch, Krustentiere, Meeresfrüchte und Käse.

**Preservar con Skin Pack** El envasado Skin es la solución ideal para promover y preservar mejor su producto. Su mayor beneficio es lo de envasar sin el empleo de gas, esto garantiza una duración del producto más larga con respecto a la de los envasados en atmósfera modificada. Como funciona el envasado Skin? Cuando elegimos envasar nuestros productos con el método Skin tenemos que asegurarnos de que el film y las bandejas sean adecuados y naturalmente que la termoselladora sea equipada con esta tecnología. En un envase Skin, el film superior se calienta antes de situarse sobre el alimento y con la ayuda del vacío se va a adaptar al producto, sin deformarlo, salvaguardando así su aspecto más natural y original. Por último el film se sella a la bandeja asegurando un cierre hermético y se hace como una segunda piel. A su vez añade características que aportan valores adicionales como pueden ser la retención de los líquidos propios del producto evitando que exude, y la posibilidad de exposición vertical del envase. El envasado Skin es entonces la combinación ideal para alargar la vida útil del producto y resaltar su apariencia. Especialmente ideal para productos cárnicos frescos, pescados, mariscos y queso.



## Vaschette per sigillatura ermetica / Gas-Flushing

Trays for hermetic sealing / Gas-Flushing  
Barquettes pour soudure hermétique / Gas-Flushing  
Verpackungsschalen für hermetische Versiegelung / Gas-Flushing  
Bandejas para sellado hermético / Barrido de Gas

1



140 x 95 mm, h 31 mm

Cod. 1011V001

1.400\*

4



195 x 140 mm, h 42 mm

Cod. 1011V004

700\*

2



140 x 95 mm, h 46 mm

Cod. 1011V002

1.400\*

5



195 x 140 mm, h 50 mm

Cod. 1011V005

700\*

3



140 x 95 mm, h 64 mm

Cod. 1011V003

1.400\*

6



195 x 140 mm, h 70 mm

Cod. 1011V006

700\*

## Vaschette per sigillatura ermetica / Gas-Flushing

Trays for hermetic sealing / Gas-Flushing  
Barquettes pour soudure hermétique / Gas-Flushing  
Verpackungsschalen für hermetische Versiegelung / Gas-Flushing  
Bandejas para sellado hermético / Barrido de Gas

**VALKO**  
SINCE 1995

### Vaschette 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6

#### Polipropilene termoformato

- Ottime proprietà di sigillatura
- Basso livello di barriera, nessuna estensione della shelf life
- Adatto per la sigillatura ermetica
- Ideale per pasti pronti, prodotti pronti al consumo
- Adatto per la rigenerazione in microonde

### Trays 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6

#### Thermoformed polypropylene

- Excellent sealing properties
- Low barrier level, no shelf life extension
- Suitable for hermetic sealing
- Ideal for ready meals, ready-to-eat products
- Suitable for microwave regeneration

### Barquettes 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6

#### Polypropylène thermoformé

- Excellentées propriétés d'étanchéité
- Faible niveau de barrière, pas d'extension de la durée de conservation
- Convient pour une fermeture hermétique
- Idéal pour les plats cuisinés, les produits prêts à consommer
- Convient à la régénération en micro-ondes

### Verpackungsschalen 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6

#### Thermogeformtes Polypropylen

- Sehr gute Versiegelungseigenschaften
- Barriere Level niedrig, keine Haltbarkeitsverlängerung
- Geeignet für das hermetische Versiegeln
- Für frische Convenience-Produkte
- Für das Regenerieren in der Mikrowelle geeignet

### Bandejas 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6

#### Polipropileno termoformado

- Excelentes propiedades de sellado
- Bajo nivel de barrera, sin extensión de la fecha de caducidad
- Adecuado para sellado hermético
- Ideal para comidas preparadas, productos listos para el consumo
- Apto para regeneración en microondas

## Vaschette per sigillatura ermetica / Gas-Flushing

Trays for hermetic sealing / Gas-Flushing  
 Barquettes pour soudure hermétique / Gas-Flushing  
 Verpackungsschalen für hermetische Versiegelung / Gas-Flushing  
 Bandejas para sellado hermético / Barrido de Gas

7



180 x 180 mm, h 25 mm      Cod. 1011V027      1.200\*

8



180 x 180 mm, h 35 mm      Cod. 1011V018      1.020\*

9



180 x 180 mm, h 45 mm      Cod. 1011V016      600\*

### Vaschette 7 / 8 / 9

#### Polipropilene termoformate

- Ottime proprietà di sigillatura
- Basso livello di barriera, nessuna estensione della shelf life
- Adatto per la sigillatura ermetica
- Ideale per pasti pronti, prodotti pronti al consumo
- Adatto per la rigenerazione in microonde

### Trays 7 / 8 / 9

#### Thermoformed polypropylene

- Excellent sealing properties
- Low barrier level, no shelf life extension
- Suitable for hermetic sealing
- Ideal for ready meals, ready-to-eat products
- Suitable for microwave regeneration

### Barquettes 7 / 8 / 9

#### Polypropylène thermoformé

- Excellentes propriétés d'étanchéité
- Faible niveau de barrière, pas d'extension de la durée de conservation
- Convient pour une fermeture hermétique
- Idéal pour les plats cuisinés, les produits prêts à consommer
- Convient à la régénération en micro-ondes

### Verpackungsschalen 7 / 8 / 9

#### Thermogeformtes Polypropylen

- Sehr gute Versiegelungseigenschaften
- Barriere Level niedrig, keine Haltbarkeitsverlängerung
- Geeignet für das hermetische Versiegeln
- Für frische Convenience-Produkte
- Für das Regenerieren in der Mikrowelle geeignet

### Bandejas 7 / 8 / 9

#### Polipropileno termoformado

- Excelentes propiedades de sellado
- Bajo nivel de barrera, sin extensión de la fecha de caducidad
- Adecuado para sellado hermético
- Ideal para comidas preparadas, productos listos para el consumo
- Apto para regeneración en microondas



# Vaschette per sigillatura ermetica / Gas-Flushing / ATM

Trays for hermetic sealing / Gas-Flushing / MAP

Barquettes pour soudure hermétique / Gas-Flushing / MAP

Verpackungsschalen für hermetische Versiegelung / Gas-Flushing / MAP

Bandejas para sellado hermético / Barrido de Gas / MAP

**VALKO®**  
SINCE 1995

Numerazione Numbering Numérotation Nummerierung Numeración	1 	2 	3 	4 	5 	6 	7 	8 	9 
Codice articolo Article code Numéro référence Artikelnummer Código artículo	Cod. 1011V001	Cod. 1011V002	Cod. 1011V003	Cod. 1011V004	Cod. 1011V005	Cod. 1011V006	Cod. 1011V027	Cod. 1011V018	Cod. 1011V016
Dimensione Size Dimension Abmessungen Medidas	140 x 95 mm	140 x 95 mm	140 x 95 mm	195 x 140 mm	195 x 140 mm	195 x 140 mm	180 x 180 mm	180 x 180 mm	180 x 180 mm
Altezza Height Hauteur Höhe Altura	31 mm	46 mm	64 mm	42 mm	50 mm	70 mm	25 mm	35 mm	45 mm
Adatto a serie termosigillatrice Suitable for traysealer series Adapté pour thermoscelleuses série Geeignet für Siegelmaschinen-Serie Adecuado a las termoselladoras de la serie	TS SG E-SG P-SG	TS SG E-SG P-SG	TS SG E-SG P-SG	TS SG E-SG P-SG	TS SG E-SG P-SG	TS SG E-SG P-SG	TS / SG E-SG / P-SG MICRA UNICA / TVG	TS / SG E-SG / P-SG MICRA UNICA / TVG	TS / SG E-SG / P-SG MICRA UNICA / TVG
Aspetto visivo Colour Apparence optique Visueller Aspekt Color	Trasparente Transparent Transparent Transparent Trasparente	Trasparente Transparent Transparent Transparent Trasparente	Trasparente Transparent Transparent Transparent Trasparente	Trasparente Transparent Transparent Transparent Trasparente	Trasparente Transparent Transparent Transparent Trasparente	Trasparente Transparent Transparent Transparent Trasparente	Bianco White Blanc Weiß Blanca	Bianco White Blanc Weiß Blanca	Bianco White Blanc Weiß Blanca
Materiale Material Matériel Material Material	PP*	PP*	PP*	PP*	PP*	PP*	PP*	PP*	PP*
Film adatto Suitable film Film approprié Geeignete Folie Film adecuado	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, pelabile on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, pelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, pelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, pelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, pelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, pelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, pelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, pelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, pelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal
Confezione pezzi Units for box Pièces par carton Verpackungseinheit Unidades cada cartón	1.400	1.400	1.400	700	700	700	1.200	1.020	600

\* PP (Polipropilene) (Polypropylene) (Polypropylène) (Polopropilen) (Polipropileno)

## Vaschette per sigillatura ermetica / Gas-Flushing / ATM

Trays for hermetic sealing / Gas-Flushing / MAP  
Barquettes pour soudure hermétique / Gas-Flushing / MAP  
Verpackungsschalen für hermetische Versiegelung / Gas-Flushing / MAP  
Bandejas para sellado hermético / Barrido de Gas / MAP

**VALKO**  
SINCE 1995

10



160x130 mm (1/8 GN), h 20 mm Cod. 1011V030 900\*

11



160x130 mm (1/8 GN), h 36 mm Cod. 1011V031 720\*

12



160x130 mm (1/8 GN), h 46 mm Cod. 1011V024 760\*

### Vaschette 10 / 11 / 12

#### Polipropilene a iniezione

- Ottime proprietà di sigillatura
- Livello di barriera medio, estensione della shelf life fino a 30gg
- Adatto per il confezionamento in ATM (atmosfera modificata)
- Resiste a temperature da -20°C a 121°C
- Adatto per la rigenerazione in microonde
- Adatto alla sterilizzazione a 121°C a vapore

### Trays 10 / 11 / 12

#### Injection polypropylene

- Excellent sealing properties
- Medium barrier level, shelf life extension up to 30 days
- Suitable for MAP (modified atmosphere) packaging
- Withstands temperatures from -20°C to 121°C
- Suitable for microwave regeneration
- Suitable for steam sterilization at 121°C

### Barquettes 10 / 11 / 12

#### Polypropylène d'injection

- Excellentées propriétés d'étanchéité
- Niveau de barrière moyen, extension de la durée de conservation jusqu'à 30 jours
- Convient pour les emballages en MAP (atmosphère modifiée)
- Résiste à des températures de -20°C à 121°C
- Convient à la régénération en micro-ondes
- Convient pour la stérilisation à 121°C à la vapeur

### Verpackungsschalen 10 / 11 / 12

#### Injektion Polypropylen

- Sehr gute Versiegelungseigenschaften
- Mittleres Barriere Level, Haltbarkeitsverlängerung bis zu 30 Tage
- Geeignet für das Versiegeln in MAP (Schutzatmosphäre)
- Hält Temperaturen von -20°C bis 121°C aus
- Für das Regenerieren in der Mikrowelle geeignet
- Geeignet für Dampfsterilisation bei 121°C

### Bandejas 10 / 11 / 12

#### Polipropileno por inyección

- Excelentes propiedades de sellado
- Nivel de barrera medio, extensión de la fecha de caducidad hasta 30 días
- Adecuado para envasado en MAP (atmósfera modificada)
- Soporta temperaturas de -20°C a 121°C
- Apto para regeneración en microondas
- Apto para esterilización por vapor a 121°C

## Vaschette per sigillatura ermetica / Gas-Flushing / ATM

Trays for hermetic sealing / Gas-Flushing / MAP  
Barquettes pour soudure hermétique / Gas-Flushing / MAP  
Verpackungsschalen für hermetische Versiegelung / Gas-Flushing / MAP  
Bandejas para sellado hermético / Barrido de Gas / MAP

13



160x130 mm (1/8 GN), h 20 mm Cod. 1011V033 900\*

14



160x130 mm (1/8 GN), h 36 mm Cod. 1011V034 720\*

15



160x130 mm (1/8 GN), h 46 mm Cod. 1011V023 760\*

### Vaschette 13 / 14 / 15

#### Polipropilene a iniezione

- Ottime proprietà di sigillatura
- Livello di barriera medio, estensione della shelf life fino a 30gg
- Adatto per il confezionamento in ATM (atmosfera modificata)
- Resiste a temperature da -10°C a 121°C
- Adatto per la rigenerazione in microonde
- Adatto alla sterilizzazione a 121°C a vapore

### Trays 13 / 14 / 15

#### Injection polypropylene

- Excellent sealing properties
- Medium barrier level, shelf life extension up to 30 days
- Suitable for MAP (modified atmosphere) packaging
- Withstands temperatures from -10°C to 121°C
- Suitable for microwave regeneration
- Suitable for steam sterilization at 121°C

### Barquettes 13 / 14 / 15

#### Polypropylène d'injection

- Excellentées propriétés d'étanchéité
- Niveau de barrière moyen, extension de la durée de conservation jusqu'à 30 jours
- Convient pour les emballages en MAP (atmosphère modifiée)
- Résiste à des températures de -10°C à 121°C
- Convient à la régénération en micro-ondes
- Convient pour la stérilisation à 121°C à la vapeur

### Verpackungsschalen 13 / 14 / 15

#### Injektion Polypropylen

- Sehr gute Versiegelungseigenschaften
- Mittleres Barriere Level, Haltbarkeitsverlängerung bis zu 30 Tage
- Geeignet für das Versiegeln in MAP (Schutzatmosphäre)
- Hält Temperaturen von -10°C bis 121°C aus
- Für das Regenerieren in der Mikrowelle geeignet
- Geeignet für Dampfsterilisation bei 121°C

### Bandejas 13 / 14 / 15

#### Polipropileno por inyección

- Excelentes propiedades de sellado
- Nivel de barrera medio, extensión de la fecha de caducidad hasta 30 días
- Adecuado para envasado en MAP (atmósfera modificada)
- Soporta temperaturas de -10°C a 121°C
- Apto para regeneración en microondas
- Apto para esterilización por vapor a 121°C

## Vaschette per sigillatura ermetica / Gas-Flushing / ATM

Trays for hermetic sealing / Gas-Flushing / MAP  
 Barquettes pour soudure hermétique / Gas-Flushing / MAP  
 Verpackungsschalen für hermetische Versiegelung / Gas-Flushing / MAP  
 Bandejas para sellado hermético / Barrido de Gas / MAP



**16**



260x160 mm (1/4 GN), h 43 mm

Cod. 1011V037

216\*

**19**



260x160 mm (1/4 GN), h 95 mm

Cod. 1011V040

234\*

**22**



315x260 mm (1/2 GN), h 61 mm

Cod. 1011V019

174\*

**17**



260x160 mm (1/4 GN), h 53 mm

Cod. 1011V038

216\*

**20**



315x260 mm (1/2 GN), h 42 mm

Cod. 1011V015

135\*

**23**



315x260 mm (1/2 GN), h 80 mm

Cod. 1011V020

171\*

**18**



260x160 mm (1/4 GN), h 73 mm

Cod. 1011V039

240\*

**21**



315x260 mm (1/2 GN), h 51 mm

Cod. 1011V035

168\*

**24**



315x260 mm (1/2 GN), h 95 mm

Cod. 1011V021

150\*

## Vaschette per sigillatura ermetica / Gas-Flushing / ATM

Trays for hermetic sealing / Gas-Flushing / MAP  
 Barquettes pour soudure hermétique / Gas-Flushing / MAP  
 Verpackungsschalen für hermetische Versiegelung / Gas-Flushing / MAP  
 Bandejas para sellado hermético / Barrido de Gas / MAP

### Vaschette 16 / 17 / 18 / 19 / 20 / 21 / 22 / 23 / 24

#### Polipropilene a iniezione

- Ottime proprietà di sigillatura
- Livello di barriera medio, estensione della shelf life fino a 30gg
- Adatto per il confezionamento in ATM (atmosfera modificata)
- Resiste a temperature da -20°C a 121°C
- Adatto per la rigenerazione in microonde
- Adatto alla sterilizzazione a 121°C a vapore

### Trays 16 / 17 / 18 / 19 / 20 / 21 / 22 / 23 / 24

#### Injection polypropylene

- Excellent sealing properties
- Medium barrier level, shelf life extension up to 30 days
- Suitable for MAP (modified atmosphere) packaging
- Withstands temperatures from -20°C to 121°C
- Suitable for microwave regeneration
- Suitable for steam sterilization at 121°C

### Barquettes 16 / 17 / 18 / 19 / 20 / 21 / 22 / 23 / 24

#### Polypropylène d'injection

- Excellentées propriétés d'étanchéité
- Niveau de barrière moyen, extension de la durée de conservation jusqu'à 30 jours
- Convient pour les emballages en MAP (atmosphère modifiée)
- Résiste à des températures de -20°C à 121°C
- Convient à la régénération en micro-ondes
- Convient pour la stérilisation à 121°C à la vapeur

### Verpackungsschalen 16/17/18/19/20/21/22/23/24

#### Injektion Polypropylen

- Sehr gute Versiegelungseigenschaften
- Mittleres Barriere Level, Haltbarkeitsverlängerung bis zu 30 Tage
- Geeignet für das Versiegeln in MAP (Schutzatmosphäre)
- Hält Temperaturen von -20°C bis 121°C aus
- Für das Regenerieren in der Mikrowelle geeignet
- Geeignet für Dampfsterilisation bei 121°C

### Bandejas 16 / 17 / 18 / 19 / 20 / 21 / 22 / 23 / 24

#### Polipropileno por inyección

- Excelentes propiedades de sellado
- Nivel de barrera medio, extensión de la fecha de caducidad hasta 30 días
- Adequado para envasado en MAP (atmósfera modificada)
- Soporta temperaturas de -20°C a 121°C
- Apto para regeneración en microondas
- Apto para esterilización por vapor a 121°C

## Vaschette per sigillatura ermetica / Gas-Flushing / ATM

Trays for hermetic sealing / Gas-Flushing / MAP

Barquettes pour soudure hermétique / Gas-Flushing / MAP

Verpackungsschalen für hermetische Versiegelung / Gas-Flushing / MAP

Bandejas para sellado hermético / Barrido de Gas / MAP

**VALKO®**  
SINCE 1995

**25**



220 x 150 mm, h 45 mm

Cod. 1011V103

300\*

**26**



150 x 125 mm, h 45 mm

Cod. 1011V104

600\*

**27**



180 x 180 mm, h 34 mm

Cod. 1011V096

1.500\*

### Vaschette 25 / 26 / 27

#### Alluminio

- Ottime proprietà di sigillatura
- Livello di barriera alto, estensione prolungata della shelf life
- Adatto per il confezionamento in ATM (atmosfera modificata)
- Resiste a temperature da -20°C a 250°C
- Adatto per la rigenerazione nel forno tradizionale e nel microonde
- Riutilizzabile e riciclabile al 100%

### Trays 25 / 26 / 27

#### Aluminium

- Excellent sealing properties
- High barrier level, prolonged shelf life extension
- Suitable for MAP (modified atmosphere) packaging
- Withstands temperatures from -20°C to 250°C
- Suitable for regeneration in conventional ovens and microwaves
- Reusable and 100% recyclable

### Barquettes 25 / 26 / 27

#### Aluminium

- Excellentes propriétés d'étanchéité
- Niveau de barrière élevé, extension prolongée de la durée de conservation
- Convient pour les emballages en MAP (atmosphère modifiée)
- Résiste à des températures de -20°C à 250°C
- Convient pour la régénération dans le four traditionnel et en micro-ondes
- Réutilisable et 100% recyclable

### Verpackungsschalen 25 / 26 / 27

#### Aluminium

- Sehr gute Versiegelungseigenschaften
- Hohes Barriere Level, hohe Haltbarkeitsverlängerung
- Geeignet für das Versiegeln in MAP (Schutzatmosphäre)
- Hält Temperaturen von -20°C bis 250°C aus
- Für das Regenerieren im traditionellen Ofen, wie auch in der Mikrowelle geeignet
- Wiederverwendbar und zu 100% recyclebar

### Bandejas 25 / 26 / 27

#### Aluminio

- Excelentes propiedades de sellado
- Alto nivel de barrera, extensión prolongada de la fecha de caducidad
- Adecuado para envasado en MAP (atmósfera modificada)
- Soporta temperaturas de -20°C a 250°C
- Apto para regeneración en horno tradicional y en microondas
- Reutilizable y 100% reciclable



# Vaschette per sigillatura ermetica / Gas-Flushing / ATM

Trays for hermetic sealing / Gas-Flushing / MAP

Barquettes pour soudure hermétique / Gas-Flushing / MAP

Verpackungsschalen für hermetische Versiegelung / Gas-Flushing / MAP

Bandejas para sellado hermético / Barrido de Gas / MAP

**VALKO®**  
SINCE 1995

Numerazione Numbering Numérotation Nummerierung Numeración	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Codice articolo Article code Numéro référence Artikelnummer Codico articulo	Cod. 1011V030	Cod. 1011V031	Cod. 1011V024	Cod. 1011V033	Cod. 1011V034	Cod. 1011V023	Cod. 1011V037	Cod. 1011V038	Cod. 1011V039
Dimensione Size Dimension Abmessungen Medidas	160 x 130 mm (1/8 GN)	260 x 160 mm (1/4 GN)	260 x 160 mm (1/4 GN)	260 x 160 mm (1/4 GN)					
Altezza Height Hauteur Höhe Altura	20 mm	36 mm	46 mm	20 mm	36 mm	46 mm	43 mm	53 mm	73 mm
Adatto a serie termosigillatrice Suitable for traysealer series Adapté pour thermoscelleuses série Geeignet für Siegelmaschinen-Serie Adecuado a las termoselladoras de la serie	MICRA UNICA TVG / TVG MAXI LINEA / COMPATTA	SG / E-SG / P-SG MICRA / UNICA TVG / TVG MAXI LINEA / COMPATTA	SG / E-SG / P-SG MICRA / UNICA TVG / TVG MAXI LINEA / COMPATTA	SG / E-SG / P-SG MICRA / UNICA TVG / TVG MAXI LINEA / COMPATTA					
Aspetto visivo Colour Apparence optique Visueller Aspekt Color	Bianco White Blanc Weiß Blanca	Bianco White Blanc Weiß Blanca	Bianco White Blanc Weiß Blanca	Trasparente Transparent Transparent Transparent Transparente	Trasparente Transparent Transparent Transparent Transparente	Trasparente Transparent Transparent Transparent Transparente	Bianco White Blanc Weiß Blanca	Bianco White Blanc Weiß Blanca	Bianco White Blanc Weiß Blanca
Materiale Material Matériel Material Material	PP*								
Film adatto Suitable film Film approprié Geeignete Folie Film adecuado	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, peelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, peelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, peelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, peelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, peelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, peelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, peelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, peelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, peelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal
Confezione pezzi Units for box Pièces par carton Verpackungseinheit Unidad cada cartón	900	720	760	900	720	760	216	216	240

\* PP (Polipropilene) (Polypropylene) (Polypropylène) (Polopropilen) (Polipropileno)

# Vaschette per sigillatura ermetica / Gas-Flushing / ATM

Trays for hermetic sealing / Gas-Flushing / MAP

Barquettes pour soudure hermétique / Gas-Flushing / MAP

Verpackungsschalen für hermetische Versiegelung / Gas-Flushing / MAP

Bandejas para sellado hermético / Barrido de Gas / MAP

**VALKO®**  
SINCE 1995

Numerazione Numbering Numérotation Nummerierung Numeración	19 	20 	21 	22 	23 	24 	25 	26 	27 
Codice articolo Article code Numéro référence Artikelnummer Codico articulo	Cod. 1011V040	Cod. 1011V015	Cod. 1011V035	Cod. 1011V019	Cod. 1011V020	Cod. 1011V021	Cod. 1011V103	Cod. 1011V104	Cod. 1011V096
Dimensione Size Dimension Abmessungen Medidas	260 x 160 mm (1/4 GN)	315 x 260 mm (1/2 GN)	315 x 260 mm (1/2 GN)	315 x 260 mm (1/2 GN)	315 x 260 mm (1/2 GN)	315 x 260 mm (1/2 GN)	220 x 150 mm	150 x 125 mm	180 x 180 mm
Altezza Height Hauteur Höhe Altura	95 mm	42 mm	51 mm	61 mm	80 mm	95 mm	45 mm	45 mm	34 mm
Adatto a serie termosigillatrice Suitable for traysealer series Adapté pour thermoscelleuses série Geeignet für Siegelmaschinen-Serie Adecuado a las termoselladoras de la serie	SG / E-SG / P-SG MICRA / UNICA TVG / TVG MAXI LINEA / COMPATTA	SG / E-SG / P-SG MICRA / UNICA TVG / TVG MAXI LINEA / COMPATTA	SG / E-SG / P-SG MICRA / UNICA TVG / TVG MAXI LINEA / COMPATTA	SG / E-SG / P-SG MICRA / UNICA TVG / TVG MAXI LINEA / COMPATTA	SG / E-SG / P-SG MI-CRA / UNICA TVG / TVG MAXI LINEA / COMPATTA	SG / E-SG / P-SG MICRA / UNICA TVG / TVG MAXI LINEA / COMPATTA	TS2XL MICRA / UNICA TVG / TVG MAXI LINEA / COMPATTA	TS MICRA / UNICA TVG / TVG MAXI LINEA / COMPATTA	TS / SG / E-SG / P-SG MICRA / UNICA TVG / TVG MAXI LINEA / COMPATTA
Aspetto visivo Colour Apparence optique Visueller Aspekt Color	Bianco White Blanc Weiß Blanca	Bianco White Blanc Weiß Blanca	Bianco White Blanc Weiß Blanca	Bianco White Blanc Weiß Blanca	Bianco White Blanc Weiß Blanca	Bianco White Blanc Weiß Blanca	Grigio chiaro interno-ruggine all'esterno Light gray inside-rust on the outside Gris clair à l'intérieur-rouille à l'extérieur Innen hellgrau-aussen rostfarben Gris claro dentro-oxido en el exterior	Grigio chiaro interno-ruggine all'esterno Light gray inside-rust on the outside Gris clair à l'intérieur-rouille à l'extérieur Innen hellgrau-aussen rostfarben Gris claro dentro-oxido en el exterior	Grigio chiaro Light grey Gris clair Hellgrau Gris claro
Materiale Material Matériel Material Material	PP*	PP*	PP*	PP*	PP*	PP*	Alluminio Aluminum Aluminio Aluminum Alumino	Alluminio Aluminum Aluminio Aluminum Alumino	Alluminio Aluminum Aluminio Aluminum Alumino
Film adatto Suitable film Film approprié Geeignete Folie Film adecuado	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, peelable on PP, universal peelable PET/PP, pelabile sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, peelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, peelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, peelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, peelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, peelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, peelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, peelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal	PET/PP, pelabile su PP, pelabile universale PET/PP, peelable on PP, universal peelable PET/PP, pelable sur PP, pelable universale PET/PP, abziehbar auf PP, universal abziehbar PET/PP, pelable para PP, pelable universal
Confezione pezzi Units for box Pièces par carton Verpackungseinheit Unidad cada cartón	234	135	168	174	171	150	300	600	1.500

\* PP (Polipropilene) (Polypropylene) (Polypropylène) (Polopropilen) (Polipropileno)

## Vaschette per sigillatura Skin-Pack

Trays for Skin-Pack sealing  
Baquettes pour soudure en Skin-Pack  
Verpackungsschalen für Skin-Pack Versiegelung  
Bandejas para sellado en Skin-Pack

28



250x180 mm B6 SKIN, h 13 mm

Cod. 1011V083

108\*

31



250x180 mm B6 SKIN, h 50 mm

Cod. 1011V086

96\*

29



250x180 mm B6 SKIN, h 25 mm

Cod. 1011V077

114\*

32



145x230 mm B5 SKIN, h 25 mm

Cod. 1011V089

108\*

30



250x180 mm B6 SKIN, h 35 mm

Cod. 1011V087

102\*

## Vaschette per sigillatura Skin-Pack

Trays for Skin-Pack sealing  
Baquettes pour soudure en Skin-Pack  
Verpackungsschalen für Skin-Pack Versiegelung  
Bandejas para sellado en Skin-Pack

### Vaschette 28 / 29 / 30 / 31 / 32

PP/EVOH/PE\*

- Ottime proprietà di sigillatura
- Livello di barriera massimo, estensione prolungata della shelf life
- Adatto per il confezionamento in ATM (atmosfera modificata) e Skin-Pack
- Ideale per il confezionamento di carne fresca, pesce, pollame, verdure, formaggi e affettati
- Resiste a temperature da -20°C a 100°C
- Adatto per la rigenerazione a bassa temperatura fino a 90°C

### Trays 28 / 29 / 30 / 31 / 32

PP/EVOH/PE\*

- Excellent sealing properties
- Maximum barrier level, prolonged shelf life extension
- Suitable for MAP (modified atmosphere) and Skin-Pack
- Ideal for packaging fresh meat, fish, poultry, vegetables, cheese and sliced meat
- Withstands temperatures from -20°C to 100°C
- Suitable for low-temperature regeneration up to 90°C

### Barquettes 28 / 29 / 30 / 31 / 32

PP/EVOH/PE\*

- Excellentées propriétés d'étanchéité
- Niveau de barrière maximum, extension prolongée de la durée de conservation
- Convient pour les emballages en MAP (atmosphère modifiée) et Skin-Pack
- Idéal pour l'emballage de la viande fraîche, du poisson, de la volaille, légumes, fromages et charcuterie
- Résiste à des températures de -20°C à 100°C
- Convient pour la régénération à basse température jusqu'à 90°C

**VALKO®**  
SINCE 1995

### Verpackungsschalen 28 / 29 / 30 / 31 / 32

PP/EVOH/PE\*

- Sehr gute Versiegelungseigenschaften
- Höchstes Barriere Level, maximale Haltbarkeitsverlängerung
- Geeignet für das Versiegeln in MAP und Skin-Verpackungen
- Ideal für das Verpacken von frischem Fleisch, Fisch, Geflügel, Gemüse, Käse und Aufschnitt
- Hält Temperaturen von -20°C bis 100°C stand
- Für das Sous Vide Regenerieren bis zu 90°C geeignet

### Bandejas 28 / 29 / 30 / 31 / 32

PP/EVOH/PE\*

- Excelentes propiedades de sellado
- Nivel de barrera máximo, extensión prolongada de la fecha de caducidad
- Adecuado para envasado en MAP (atmósfera modificada) y Skin-Pack
- Ideal para el envasado de carne fresca, pescado, aves de corral, verduras, quesos y embutidos
- Soporta temperaturas de -20°C a 100°C
- Apto para regeneración a baja temperatura hasta 90 °C

\* PP/EVOH/PE (Polipropilene / Etilo-Vinyl- Copolimero / Polietileneterftalato) (Polypropylene / Ethyl-Vinyl- Copolymer / Polyethylene terephthalate) (Polypropylène / Éthyl-Vinyl- Copolymère / Poliéthylène téréphthalate) (Polopropilen / Ethyl-Vinyl- Copolymer / Polyethylentereftalat) (Polipropileno / Etilico-Vinilo- Copolímero / Tereftalato de polietileno)

## Vaschette per sigillatura Skin-Pack

Trays for Skin-Pack sealing  
 Baquettes pour soudure en Skin-Pack  
 Verpackungsschalen für Skin-Pack Versiegelung  
 Bandejas para sellado en Skin-Pack

**VALKO®**  
 SINCE 1995

Numerazione Numbering Numérotation Numerierung Numeración	28	29	30	31	32
Codice articolo Article code Numéro référence Artikelnummer Codico articulo	Cod. 1011V083	Cod. 1011V077	Cod. 1011V087	Cod. 1011V086	Cod. 1011V089
Dimensione Size Dimension Abmessungen Medidas	250 x 180 mm B6 Skin	145 x 230 mm B5 Skin			
Altezza Height Hauteur Höhe Altura	13 mm	25 mm	35 mm	50 mm	25 mm
Adatto a serie termosigillatrice Suitable for traysealer series Adapté pour thermoscelleuses série Geeignet für Siegelmaschinen-Serie Adecuado a las termoselladoras de la serie	TVG SKIN UNICA SKIN LINEA COMPATTA				
Aspetto visivo Colour Apparence optique Visueller Aspekt Color	Nero Black Noir Schwarz Negro	Nero Black Noir Schwarz Negro	Nero Black Noir Schwarz Negro	Nero Black Noir Schwarz Negro	Nero Black Noir Schwarz Negro
Materiale Material Matériel Material Material	PP / EVOH / PE*				
Film adatto Suitable film Film approprié Geeignete Folie Film adecuado	Film skin saldante su PE, Peelable skin film PE Sealable skin film, Peelable skin film Film skin à souder sur PE, Pelabile Universale Skin-Versiegelungsfilm auf PE, abziehbar Film skin para PE pelable, film skin pelable	Film skin saldante su PE, Peelable skin film PE Sealable skin film, Peelable skin film Film skin à souder sur PE, Pelabile Universale Skin-Versiegelungsfilm auf PE, abziehbar Film skin para PE pelable, film skin pelable	Film skin saldante su PE, Peelable skin film PE Sealable skin film, Peelable skin film Film skin à souder sur PE, Pelabile Universale Skin-Versiegelungsfilm auf PE, abziehbar Film skin para PE pelable, film skin pelable	Film skin saldante su PE, Peelable skin film PE Sealable skin film, Peelable skin film Film skin à souder sur PE, Pelabile Universale Skin-Versiegelungsfilm auf PE, abziehbar Film skin para PE pelable, film skin pelable	Film skin saldante su PE, Peelable skin film PE Sealable skin film, Peelable skin film Film skin à souder sur PE, Pelabile Universale Skin-Versiegelungsfilm auf PE, abziehbar Film skin para PE pelable, film skin pelable
Confezione pezzi Units for box Pièces par carton Verpackungseinheit Unidad cada cartón	108	114	102	96	108

\* PP/EVOH/PE (Polipropilene / Etilo-Vinyl- Copolimero / Polietilenetereftalato) (Polypropylene / Ethyl-Vinyl- Copolymer / Polyethylene terephthalate) (Polypropylène / Éthyl-Vinyl- Copolymère / Polyéthylène téréphthalate) (Polopropilen / Ethyl-Vinyl- Copolymer / Polyethylentereftalat) (Polipropileno / Etilico-Vinilo- Copolímero/ Tereftalato de polietileno)



# Skin-Pack

**Il tuo Skin-Pack è fatto così** Il confezionamento sottovuoto Skin, saldando lo speciale film superiore sull'intera superficie del film inferiore rigido o della vaschetta preformata, crea una sorta di "seconda pelle" aderente e protettiva attorno al prodotto. Il confezionamento in Skin-Pack di prodotti alimentari freschi garantisce, senza l'impiego di gas (atmosfera modificata), una presentazione ottimale ed il perfetto mantenimento di tutte le caratteristiche organolettiche per un periodo di tempo prolungato.

**Applicazioni** Ogni prodotto da confezionare è diverso dall'altro e presenta caratteristiche specifiche di cui si deve tener conto nella scelta del packaging migliore. Gli alimenti indicati per il confezionamento in Skin-Pack sono:

- Carni fresche
- Salumi interi e preaffettati
- Formaggi e prodotti caseari
- Pesce e prodotti ittici
- Piatti pronti

Questa tipologia di confezionamento è adatta anche per quei prodotti che tendono a perdere liquidi o che necessitano di elevati tempi di conservazione.

#### Caratteristiche film per Skin-Pack

- Efficienza collaudata sulle termosigillatrici Skin
- Elevata morbidezza e perfetta adattabilità
- Ottimo mantenimento dei liquidi del prodotto
- Ampia disponibilità di spessori - Elevata resistenza alla perforazione e agli urti
- Apertura facilitata e uniforme
- Maggiore riciclabilità della confezione
- Ottima trasparenza e brillantezza

**Your Skin-Pack is made this way** The vacuum Skin-Packaging, by sealing the special lidding film on the entire surface of the preformed trays, creates a kind of "second skin" adherent and protective all over the product. The Skin-Packaging of fresh food products grants, without any gas (modified atmosphere), an optimal presentation and the perfect preservation of all the organoleptic characteristics for an extended period of time.

**Applications** Each product to pack is different from another and presents specific features that need to be considered while choosing the best packaging.

The most suitable foods to Skin-Pack are:

- Fresh meat and ready to cook
- Cured and sliced meats
- Cheese and dairy products
- Fish and fishery products
- Ready meals

This kind of packaging is also suitable to those products that tend to lose liquids or that need long preservation times.

#### Skin-Pack film features

- Proven efficiency on the VALKO Skin-Pack tray sealers
- High stretch and perfect adaptability
- Excellent preservation of the product liquids
- Wide availability of thicknesses - High strength to perforation and shocks
- Easy and uniform opening
- Excellent transparency and brightness

**Vaschette per sigillatura Skin-Pack**  
 Trays for Skin-Pack sealing  
 Barquettes pour soudure en Skin-Pack  
 Verpackungsschalen für Skin-Pack Siegelung  
 Bandejas para sellado en Skin-Pack

**Ton Skin-Pack est fait comme ça** Le conditionnement sous vide Skin, en soudant le film spécial supérieur sur l'entiére surface de la barquette préformée, crée une sorte de "deuxième peau" adhérente et protectrice tout autour du produit. Le conditionnement en Skin-Pack de produits alimentaires frais assure, sans l'utilisation de gaz (atmosphère modifiée), une présentation optimale et la parfaite préservation de toutes les caractéristiques organoleptiques pour une période de temps prolongée.

**Applications** Chaque produit à conditionner est différent de l'autre et présente des caractéristiques spécifiques desquelles il faut tenir compte quand on choisit le meilleur packaging.

Les aliments indiqués pour le conditionnement en Skin-Pack sont:

- Viandes fraîches et prêts à cuire
- Charcuterie entière et en tranches
- Fromages et produits laitiers
- Poisson et produits de mer
- Plats prêts

Cette typologie de conditionnement est l'idéal aussi pour ces produits qui tendent à perdre des liquides ou qui nécessitent de temps de conservations élevés.

#### Caractéristiques film pour Skin-Pack

- Efficacité éprouvée sur les thermoscelleuses Skin
- Élasticité élevée et adaptabilité parfaite
- Préservation optimale des liquides du produit
- Large disponibilité d'épaisseurs - Résistance élevée à la perforation et aux chocs
- Ouverture facilitée et uniforme
- Transparence et brillance optimales

**Deine Skin-Pack Verpackung** schmiegt sich dank eines speziellen Films auf die Oberfläche des Produktes während des Versiegelns an, sodass es als zweite schützende Haut fungiert. Das Versiegeln in Skin-Pack garantiert, ohne Verwendung einer Schutzatmosphäre (MAP) eine ästhetische Verkaufspräsentation und den Erhalt der organoleptischen Lebensmittel-eigenschaften bei einer maximalen Haltbarkeit.

**Anwendungsbereiche** Jedes zu verpackende Produkt unterscheidet sich und weist individuelle Eigenschaften auf, die bei der Auswahl der besten Verpackung berücksichtigt werden müssen.

Lebensmittel, die für das Verpacken in Skin-Pack geeignet sind:

- Frisches Fleisch und verarbeitete Rohprodukte
- Wurstwaren, geschnitten und im Ganzen
- Käse und Milchprodukte
- Fisch und Meeresfrüchte
- Frische Convenience Produkte

Diese Art der Verpackung eignet sich auch für Lebensmittel, die dazu neigen, Flüssigkeiten zu verlieren oder die hohe Lagerzeiten erfordern.

#### Eigenschaften Verpackungsfolie Skin-Pack

- Bewährte Effizienz und Wirkkraft für die VALKO Siegelmaschinen
- Hohe Elastizität und perfekte Anpassungsfähigkeit
- Hervorragende Erhalt von Produktflüssigkeiten
- Verfügbar in verschiedenen Foliedicken - Hohe Festigkeit und Schutz vor Beschädigung
- Einfaches und gleichmäßiges Öffnen gewährleistet
- Hohe Transparenz und Brillanz

**Tu Skin-Pack está hecho así** El envase al vacío Skin, con la soldadura del especial film superior, crea como una segunda piel adherente y protectora alrededor del producto. El envase de productos alimentarios frescos en Skin-Pack garantiza, sin el uso de gas (atmósfera modificada), una presentación óptima y la perfecta conservación de todas las características organolépticas durante un período de tiempo prolongado.

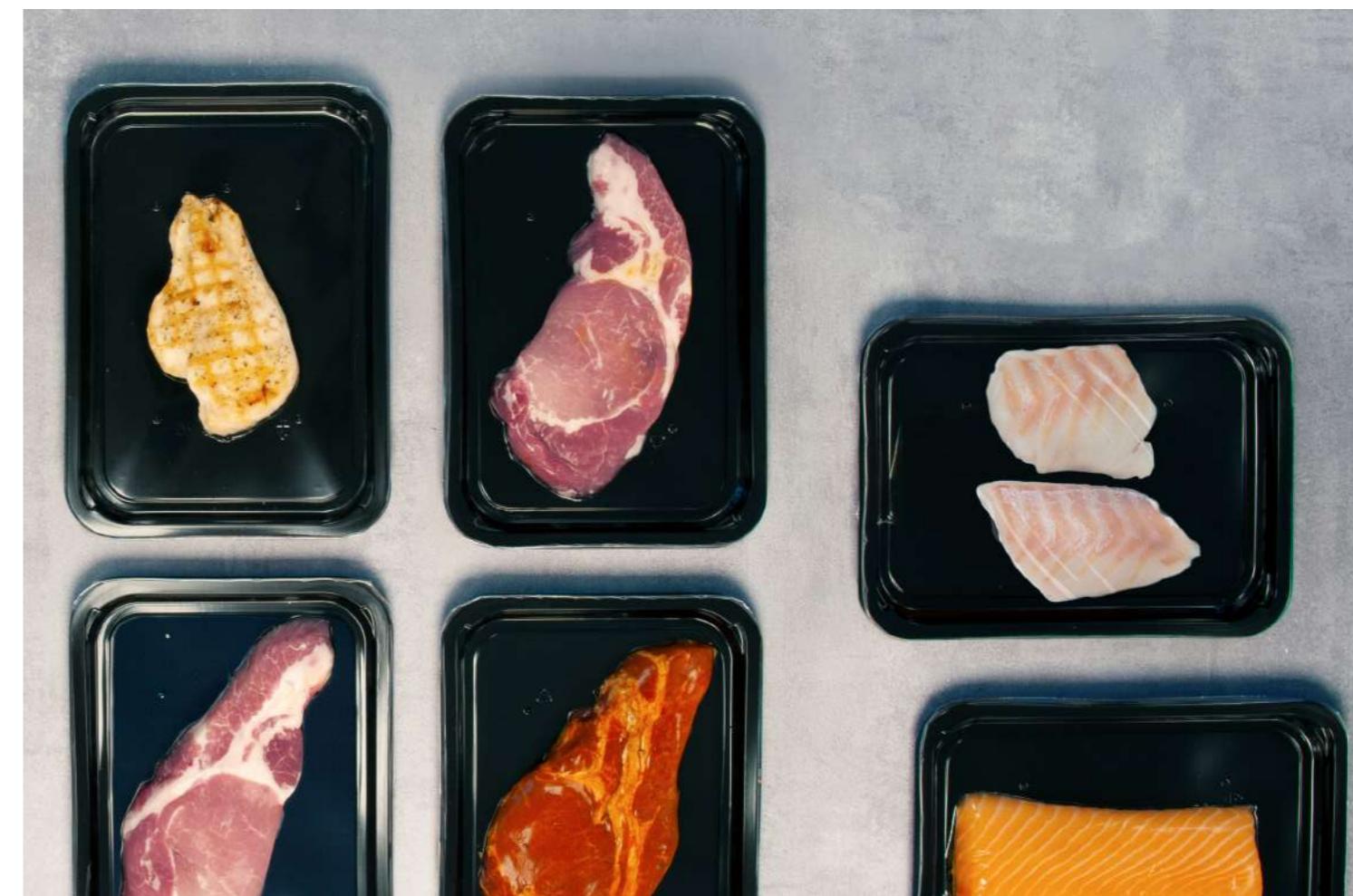
**Aplicaciones** Cada producto por envasar es diferente del otro y tiene características específicas de tener en cuenta cuando se elige el envase mejor. Los alimentos indicados para el envase en Skin-Pack son:

- Carnes frescas y listas para cocinar
- Embutidos enteros o cortados
- Quesos o productos lácteos
- Pescado y productos pesqueros
- Platos preparados

Este tipo de envase es apto también para los productos que suelen perder líquidos o que necesitan de largos tiempos de conservación.

#### Características del film para Skin-Pack

- Eficiencia probada en las termoselladoras Skin
- Extrema elasticidad y perfecta adaptabilidad
- Óptimo mantenimiento de los líquidos del producto
- Amplia disponibilidad de espesores - Alta resistencia a la perforación y a los golpes
- Apertura facilitada y uniforme
- Optima transparencia y brillantez



## Skin-Pack



Recycle

Cartoncini per sigillatura Skin-Pack  
Cardboard for Skin-Pack sealing  
Cartons pour soudure en Skin-Pack  
Verpackungskarton für Skin-Pack Siegelung  
Cartones para sellado en Skin-Pack

### Le carton / caractéristiques

- Support en carton à haute épaisseur de pure fibre vierge
- Film protecteur du support - PE thermolaminé barrièré (sans utilisation de colle)
- Film de conditionnement - film Skin-Pack PE barrièré

**La coupe / InsideCut** Grâce à la savante combinaison d'une soudure précise et d'un contrôle total de la température, VALKO offre un conditionnement de toute qualité. L'innovante solution d'emballage avec découpe au contour InsideCut coupe avec précision et scelle le film à l'intérieur du carton de façon d'éviter le normal surplomb du film à l'extérieur. Les avantages qui dérivent de cette soudure sont: une présentation optimale et l'hygiène maximale du produit.

**Personalisierung und Kommunikation** Der personalisierbare Karton kann mit effektvollen mehrfarbigen Drucken auf der Vorder- und Rückseite versehen werden und garantiert somit eine beeindruckende Ästhetik und verkaufsfördernde Produktpräsentation.

**Platz nutzen** Der Boden des Kartons ist viel dünner als thermogéformte Kunststoffschalen. Dies ermöglicht eine bessere Platznutzung, eine bessere Handhabung und einen einfacheren Transport.

**Nachhaltigkeit** Vollständiges Recycling dank der einfachen Trennung der Folie (abziehbar). Auf Anfrage sind unserekartons mit dem FSC Zertifikat erhältlich.

### Der Karton / Eigenschaften

- Hochdicke Kartonunterlage aus reiner Frischfaser
- Schutzfilm des Substrats - PE-thermolaminierte Barriere (ohne Verwendung von Klebstoff)
- Verpackungsfolie - Skin-Pack PE-Barrierefolie

**Der Schnitt / InsideCut** Dank der intelligenten Kombination aus präziser Versiegelung und vollständiger Temperaturregulierung bietet VALKO Verpackungen von höchster Qualität an. Die innovative gestanzte InsideCut-Verpackungslösung schneidet und versiegelt die Folie präzise im Karton, um den normalen Überhang der Folie nach außen zu vermeiden. Die Vorteile dieser Versiegelung sind eine ästhetische Produktpräsentation und maximale Hygiene des Produkts.

**Personalización y comunicación** El cartón, extremadamente personalizable con impresiones de alta calidad en doble cara, garantiza un aspecto impecable y una mayor eficacia de comunicación.

**Utilizo del espacio** La base del cartón es muy fina con respecto a las bandejas termoformadas en plástico y esto permite un mejor uso de espacio, mayor manejabilidad y un transporte más fácil.

**Sostenibilidad** Total reciclabilidad del envase gracias a una separación fácil del cartón desde el film protector (peel off). Bajo petición nuestros cartones están disponibles con la Certificación FSC.

### El cartón / características

- Soporte de cartón con espesor alto de pura fibra virgen
- Film protector del soporte - PE termolaminado con barreras (sin uso de pegamento)
- Film de envase - film Skin-Pack PE con barreras

**El corte / InsideCut** Gracias a la sabia combinación de un sellado preciso y de un control total de la temperatura, VALKO ofrece un envase de absoluta calidad. La solución de envase innovadora con InsideCut, corta con precisión y sella el film al interior del cartón, de manera que se evite el film que normalmente sobra al exterior. Las ventajas que derivan de este sellado son: una presentación óptima y la máxima higiene del producto.

**Personalizzazione e comunicazione** Il cartoncino, estremamente personalizzabile con stampe di altissima qualità sia sul fronte che sul retro, garantisce un'estetica impeccabile ed una maggiore efficacia comunicativa.

**Utilizzo dello spazio** Il fondo del cartoncino è molto più sottile rispetto ai vassoi termoformati in plastica e questo permette un migliore utilizzo dello spazio, maggior maneggevolezza e un trasporto facilitato.

**Sostenibilità** Totale riciclabilità della confezione grazie alla facile separazione del cartoncino dal film protettivo (peel off). Tutti i nostri cartoncini, inoltre, sono Certificati FSC.

### Il cartoncino / caratteristiche

- Vassoio di cartone ad alto spessore di pura fibra vergine
- Film protettivo del supporto - PE termolaminato barriero (senza uso di colla)
- Film di confezionamento - film Skin-Pack PE barriero

**Il taglio / InsideCut** Grazie alla sapiente combinazione di una sigillatura precisa e di un controllo totale della temperatura, VALKO offre un confezionamento di assoluta qualità. L'innovativa soluzione di imballaggio con fustellatura InsideCut taglia con precisione e sigilla il film all'interno del cartoncino in modo da evitare il normale sbalzo del film all'esterno. I vantaggi derivanti da questa sigillatura sono: una presentazione ottimale e igienica del prodotto, un uso economico del film sigillante.

**Customization and communication** Cardboard, extremely customizable with high quality printings on both sides, grants a flawless look and a greater effective communication.

**Use of space** The bottom of the cardboard is much thinner than the thermoformed plastic trays and this allows a better use of the space, greater handling and an easy transport.

**Sustainability** Total recyclability of the packaging thanks to the easy separation of the cardboard from the protective film (peel off). Our cartboards are also available with the FSC Certificate, on demand.

### The Cardboard / features

- High thickness cardboard support made of pure virgin fibre
- Support protective film - Thermolaminated barriered PE (without any glue)
- Lidding film - PE barriered Skin film

**The cut / InsideCut** Thanks to the expert combination of a precise sealing and a total control of the temperature, VALKO offers a packaging of the highest quality. The innovative packaging solution with the InsideCut cuts with precision and seals the film inside the cardboard in order to avoid the film waste that normally is over the edges. The advantages of this kind of sealing are: an optimal presentation and the maximum hygiene of the product.

**Personnalisation et communication** Le carton, extrêmement personnalisable avec des imprimés de très haute qualité soit sur le front soit sur l'arrière, assure un'esthétique impeccable et une majeure efficacité communicative.

**Utilisation de l'espace** Le fond du carton est beaucoup plus fin par rapport aux plateaux thermoformés en plastique et cela permet une meilleure utilisation de l'espace, une majeure maniabilité et un transport facilité.

**Durabilité** Totale recyclabilité de la confection grâce à la facile séparation du carton du film protecteur (peel off). Sur demande nos cartons sont disponibles avec le Certificat FSC.

# Packaging equipment

**Bobine film** I numerosi anni di esperienza nel settore del confezionamento degli alimenti hanno permesso a VALKO di conoscere a fondo le necessità di chi vi opera e di fornire tutto il necessario per assicurare una sigillatura affidabile e di alta qualità.

Merito delle nostre apparecchiature Made in Italy ma anche dei materiali a loro supporto. VALKO offre infatti un'ampia scelta di film e bobine in grado di soddisfare qualsiasi esigenza di confezionamento, adattarsi ad ogni genere di vaschetta e di garantire la massima protezione e conservabilità dei prodotti.

- Eccellente trasparenza e brillantezza
- Ottima robustezza e stabilità sulla vaschetta
- Film per tutte le tipologie di confezionamento: sigillatura ermetica, ATM, Skin-Pack, Gas Flushing
- Film con vari livelli di protezione
- Film saldabili e pelabili su vaschetta

**Film** The many years of experience in the food packaging sector have allowed VALKO to fully understand the needs of those who work in this field and to provide with everything necessary to ensure a reliable and a high quality sealing.

Thanks to our Made in Italy equipment, but also to the selected consumables. Indeed, VALKO offers a wide range of films and reels capable of satisfying any packaging requirement, adapting to any type of tray and guaranteeing the maximum protection and shelf life of the products.

- Excellent transparency and brilliance
- Excellent strength and stability on the tray
- Film for all types of packaging: hermetic sealing, MAP, Skin-Pack, Gas Flushing
- Film with various levels of protection
- Peelable and non-peelable films on tray

**Bobines de film** Les nombreuses années d'expérience dans le secteur du conditionnement des aliments ont permis à VALKO de connaître à fond les nécessités de qui y opère et de fournir tout le nécessaire pour assurer une soudure fiable et de haute qualité. Le mérite est de nos appareils Made in Italy mais aussi des matériaux qui les soutiennent. VALKO offre effectivement un grand choix de films et bobines capables de répondre à n'importe quelle exigence de conditionnement, s'adapter à n'importe quel type de barquette et d'assurer une protection et une conservabilité maximales des produits.

- Excellente transparence et brillance
- Robustesse et stabilité optimales sur la barquette
- Film pour toutes les typologies de conditionnement: soudure hermétique, MAP, Skin-Pack, Gas Flushing
- Films avec différents niveaux de protection
- Films soudables et pelables sur barquette

Materiale confezionamento bobine film  
Packaging equipment film  
Matériel d'emballage film  
Verpackungsmaterial Folienrollen  
Material de embalaje film

**Folienrollen** Die langjährige Erfahrung in der Lebensmittelverpackung hat VALKO ermöglicht, die Kundenbedürfnisse vollständig zu verstehen und alles Erforderliche zu bieten, um eine zuverlässige und hochwertige Versiegelung für Food- und non Food Produkte zu gewährleisten. Wir bieten Ihnen neben den VALKO Siegelmaschinen auch die passenden Verpackungsmaterialien. Die große Auswahl an Schalen und Verpackungsfolie passen sich an die gewünschte Verpackungstechnologie an und gewährleisten stets den maximalen Schutz der Produkte.

- Hervorragende Robustheit und Stabilität in der Verpackungsschale
- Folien für alle Verpackungsarten: Hermetische Versiegelung, Gas-Flushing, Schutzatmosphäre (MAP), Skin-Pack
- Folien mit verschiedenen Barriere-Level
- Versiegelbare und abziehbare Folien für das Versiegeln in Schale oder auf Karton

**Film** Muchos años de experiencia en el sector del envase de los alimentos han permitido a VALKO de conocer a fondo las necesidades de quienes trabajan en este sector y ofrecer todo el necesario para asegurar un sellado fiable y de alta calidad.

El mérito es de nuestros aparatos Made in Italy pero también de los materiales a su soporte. VALKO ofrece una amplia selección de film y rollos que pueden satisfacer cualquier exigencia de envase, ajustarse a cada variedad de bandeja y garantizar la máxima protección y conservación de los productos.

- Excelente transparencia y brillantez
- Optima robustez y estabilidad en la bandeja
- Film para cada tipo de envase: sellado, MAP, Skin-Pack, Barrido de Gas
- Film con varios niveles de protección
- Film sellables o pelables en la bandeja



## Bobine film per sigillatura ermetica

Film for hermetic sealing  
 Bobines de film pour soudure hermétique  
 Folienrollen für hermetische Versiegelung  
 Film para sellado hermético

**VALKO®**  
 SINCE 1995



Codice articolo Article code Numéro référence Artikelnummer Codico articulo	Larghezza Width Largeur Breite Anchura	Lunghezza bobina Roll lenght Longueur bobine Rollen Länge Longitud bobina	Ø Diametro esterno Ø External diameter Ø Internal diameter Ø Diamètre extérieur Ø Außendurchmesser Ø Diámetro externo	Ø Diametro interno Ø Internal diameter Ø Diamètre intérieur Ø Innendurchmesser Ø Diámetro interno	Materiale Material Matériel Material	Micron Micron Micron Micron Micron	Vaschetta adatta Suitable tray Barquettes appropriée Geeignete Schale Bandea adecuada	Adatto a serie termosigillatrice Suitable for traysealer series Convient à la série thermoscelleuse Geeignet für Siegelmaschinen-Serie Adecuado a las termoselladoras de la serie	Stampo Mould Outilage Siegelrahmen Molde	Fustellatura Profile cut Découpe au contour Konturenschnitt Recorte perimetral
Cod. 1012V001	150 mm	200 m	150 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	4 / 5 / 6	TS 1	Stampo singolo 140 x 195 mm Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
Cod. 1012V001	150 mm	200 m	150 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	1 / 2 / 3		Stampo doppio 95 x 140 mm X 2 Double mould Outilage double 2-Fach Siegelrahmen Molde doble	-
Cod. 1012V003	185 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	7 / 8 / 9	TS 2	Stampo singolo 180 x 180 mm Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
Cod. 1012V001	150 mm	200 m	150 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	4 / 5 / 6		Stampo singolo 140 x 195 mm Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
Cod. 1012V001	150 mm	200 m	150 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	1 / 2 / 3		Stampo doppio 95 x 140 mm X 2 Double mould Outilage double 2-Fach Siegelrahmen Molde doble	-
Cod. 1012V003	185 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	7 / 8 / 9		Stampo singolo 180 x 180 mm Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
Cod. 1012V001	150 mm	200 m	150 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	4 / 5 / 6	TS 2XL	Stampo singolo 140 x 195 mm Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
Cod. 1012V001	150 mm	200 m	150 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	1 / 2 / 3		Stampo singolo 180 x 180 mm Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
Cod. 1012V003	185 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	7 / 8 / 9		Stampo singolo 140 x 195 mm Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
Cod. 1012V001	150 mm	200 m	150 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	4 / 5 / 6		Stampo doppio 95 x 140 mm X 2 Double mould Outilage double 2-Fach Siegelrahmen Molde doble	-
Cod. 1012V001	150 mm	200 m	150 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	1 / 2 / 3	SG 1 / SG 3	Stampo singolo 180 x 180 mm Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
Cod. 1012V001	150 mm	200 m	150 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	1 / 2 / 3		Stampo singolo 140 x 195 mm Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
Cod. 1012V001	150 mm	200 m	150 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	4 / 5 / 6		Stampo singolo 140 x 195 mm Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
Cod. 1012V003	185 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	7 / 8 / 9		Stampo singolo 180 x 180 mm Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
Cod. 1012V003	185 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage Bajo demanda	SG 2 / SG 2-SAP	Stampo singolo diametro max. 180 mm Single mould diameter Outilage simple diamètre 1-Fach Siegelrahmen Durchmesser Molde simple diámetro	-
Cod. 1012V001	150 mm	200 m	150 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	1 / 2 / 3		Stampo adattabile singolo 95 x 140 mm Adaptable single mould Outilage à empreinte unique adaptable Anpassbarer 1-Fach Siegelrahmen Molde adaptable simple	-
Cod. 1012V001	150 mm	200 m	150 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	1 / 2 / 3		Stampo adattabile singolo 140 x 95 mm Adaptable single mould Outilage à empreinte unique adaptable Anpassbarer 1-Fach Siegelrahmen Molde adaptable simple	-
Cod. 1012V001	150 mm	200 m	150 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	1 / 2 / 3		Stampo doppio 95 x 140 mm X 2 Double mould Outilage double 2-Fach Siegelrahmen Molde doble	-
Cod. 1012V004	325 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	20 / 21 / 22 / 23 / 24	SG 2 / SG 2-SAP	Stampo singolo 315 x 260 mm / GN 1/2 Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
Cod. 1012V007	340 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage Bajo demanda		Stampo doppio 160 x 260 mm / GN 1/4 Double mould Outilage double 2-Fach Siegelrahmen Molde doble	-

\* PET/PP (Polietilene tereftalato / Polipropilene) (Polyethylene terephthalate / Polypropylene) (Polyéthylène téréphthalate / Polypropylène) (Polyethylenterephthalat / Polopropilen) (Tereftalato de polietileno / Polipropileno)

## Bobine film per sigillatura ermetica / Gas-Flushing

Film for hermetic sealing and Gas-Flushing

Bobines de film pour soudure hermétique et conditionnement par balayage de gaz

Folienrollen für hermetische Versiegelung und Gas-Flushing

Film para sellado hermético y envase con barrido de Gas

**VALKO®**  
SINCE 1995



Codice articolo Article code Numéro référence Artikelnummer Codico articulo	Larghezza Width Largeur Breite Anchura	Lunghezza bobina Roll lenght Longueur bobine Rollen Länge Longitud bobina	Ø Diametro esterno Ø External diameter Ø Internal diameter Ø Diamètre extérieur Ø Außendurchmesser Ø Diámetro externo	Ø Diametro interno Ø Internal diameter Ø Diamètre intérieur Ø Innendurchmesser Ø Diámetro interno	Materiale Material Matériel Material Material	Micron Micron Micron Micron Micron	Vaschetta adatta Suitable tray Barquettes appropriée Geeignete Schale Bandea adecuada	Adatto a serie termosigillatrice Suitable for traysealer series Convient à la série thermoscelleuse Geeignet für Siegelmaschinen-Serie Adecuado a las termoselladoras de la serie	Stampo Mould Outilage Siegelrahmen Molde	Fustellatura Profile cut Découpe au contour Konturenschnitt Recorte perimetral
<b>Cod. 1012V004</b>	325 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	20 / 21 / 22 / 23 / 24	<b>SG 400-18 SG 400-SAP-18 E-SG 420 P-SG 420</b>	Stampo singolo 315 x 260 mm / GN 1/2 Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
<b>Cod. 1012V009</b>	380 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	27		Stampo doppio 180 x 180 mm X 2 Double mould Outilage double 2-Fach Siegelrahmen Molde doble	-
<b>Cod. 1012V007</b>	340 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage Bajo demanda		Stampo doppio 160 x 260 mm X 2 / GN 1/4 Double mould Outilage double 2-Fach Siegelrahmen Molde doble	-
<b>Cod. 1012V021</b>	410 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	4 / 5 / 6		Stampo quadruplo 140 x 195 mm X 4 Four trays mould Outilage quadruple 4-Fach Siegelrahmen Molde cuádruple	-
<b>Cod. 1012V021</b>	410 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	1 / 2 / 3		Stampo 8 impronte 95 x 140 mm X 8 Eight trays mould Outilage à 8 empreintes 8-Fach Siegelrahmen Molde 8 bandejas	-
<b>Cod. 1012V009</b>	380 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	7 / 8 / 9 / 27		Stampo doppio completo 180 x 180 mm X 2 Double mould with sealing plate Outilage double complet 2-Fach Siegelrahmen mit Siegelplatte Molde doble con plancha soldadora	✓
<b>Cod. 1012V014</b>	240 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	4 / 5 / 6		Stampo singolo 140 x 195 mm Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
<b>Cod. 1012V003</b>	185 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	7 / 8 / 9 / 27		Stampo singolo 180 x 180 mm Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
<b>Cod. 1012V045</b>	260 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	17 / 18 / 19		Stampo singolo 160 x 260 mm / GN 1/4 Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
<b>Cod. 1012V014</b>	240 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	1 / 2 / 3		Stampo doppio 95 x 140 mm X 2 Double mould Outilage double 2-Fach Siegelrahmen Molde doble	-
<b>Cod. 1012V001</b>	150 mm	200 m	150 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	1 / 2 / 3		Stampo adattabile singolo 95 x 140 mm Adaptable single mould Outilage à empreinte unique adaptable Anpassbarer 1-Fach Siegelrahmen Molde adaptable simple	-
<b>Cod. 1012V001</b>	150 mm	200 m	150 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	4 / 5 / 6		Stampo adattabile singolo 140 x 195 mm Adaptable single mould Outilage à empreinte unique adaptable Anpassbarer 1-Fach Siegelrahmen Molde adaptable simple	-
<b>Cod. 1012V014</b>	240 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	7 / 8 / 9 / 27		Stampo singolo completo 180 x 180 mm Single mould with sealing plate Outilage simple complet 1-Fach Siegelrahmen und Siegelplatte Molde simple con plancha soldadora	✓
<b>Cod. 1012V045</b>	260 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage Bajo demanda		Stampo singolo completo 227 x 178 mm Single mould with sealing plate Outilage simple complet 1-Fach Siegelrahmen und Siegelplatte Molde simple con plancha soldadora	✓
<b>Cod. 1012V045</b>	260 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	27		Stampo singolo completo 180 x 180 mm Single mould with sealing plate Outilage simple complet 1-Fach Siegelrahmen und Siegelplatte Molde simple con plancha soldadora	-
<b>Cod. 1012V045</b>	260 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage Bajo demanda		Stampo singolo completo 227 x 178 mm Single mould with sealing plate Outilage simple complet 1-Fach Siegelrahmen und Siegelplatte Molde simple con plancha soldadora	-
<b>Cod. 1012V009</b>	380 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	7 / 8 / 9 / 27	<b>E-SG 420 GF P-SG 420 GF</b>	Stampo doppio completo 180 x 180 mm X 2 Double mould with sealing plate Outilage double complet 2-Fach Siegelrahmen mit Siegelplatte Molde doble con plancha soldadora	✓

\* PET/PP (Polietilene tereftalato / Polipropilene) (Polyethylene terephthalate / Polypropylene) (Polyéthylène téréphthalate / Polypropylène) (Polyethylenterephthalat / Polopropilen) (Tereftalato de polietileno / Polipropileno)

✓ Fustellatura inclusa Profile cut included Découpe au contour incluse Inklusive Konturenschnitt Recorte perimetral

## Bobine film per confezionamento ATM

Film for MAP sealing

Bobines de film pour conditionnement par atmosphère modifiée

Folienrollen für MAP Versiegelung

Film para embalaje MAP



**VALKO®**  
SINCE 1965

Codice articolo Article code Numéro référence Artikelnummer Codico articulo	Larghezza Width Largeur Breite Anchura	Lunghezza bobina Roll lenght Longueur bobine Rollen Länge Longitud bobina	Ø Diametro esterno Ø External diameter Ø Internal diameter Ø Diamètre extérieur Ø Diamètre intérieur Ø Außendurchmesser Ø Diámetro externo	Ø Diametro interno Ø Internal diameter Ø Diamètre intérieur Ø Innendurchmesser Ø Diámetro interno	Materiale Material Matériel Material Material	Micron Micron Micron Micron Micron	Vaschetta adatta Suitable tray Barquettes appropriée Geeignete Schale Bandea adecuada	Adatto a serie termosigillatrice Suitable for traysealer series Convient à la série thermoscelleuse Geeignet für Siegelmaschinen-Serie Adecuado a las termoselladoras de la serie	Stampo Mould Outilage Siegelrahmen Molde	Fustellatura Profile cut Découpe au contour Konturenschnitt Recorte perimetral
<b>Cod. 1012V014</b>	<b>240 mm</b>	<b>400 m</b>	<b>200 mm</b>	<b>76 mm</b>	<b>PET/PP*</b>	<b>12 / 50</b>	Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage Bajo demanda	MICRA	Stampo singolo 140 x 195 mm Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
<b>Cod. 1012V003</b>	<b>185 mm</b>	<b>400 m</b>	<b>200 mm</b>	<b>76 mm</b>	<b>PET/PP*</b>	<b>12 / 50</b>	<b>27</b>		Stampo singolo 180 x 180 mm Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
<b>Cod. 1012V013</b>	<b>290 mm</b>	<b>400 m</b>	<b>200 mm</b>	<b>76 mm</b>	<b>PET/PP*</b>	<b>12 / 50</b>	<b>17 / 18 / 19</b>		Stampo singolo 160 x 260 mm / GN 1/4 Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
<b>Cod. 1012V014</b>	<b>240 mm</b>	<b>400 m</b>	<b>200 mm</b>	<b>76 mm</b>	<b>PET/PP*</b>	<b>12 / 50</b>	Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage Bajo demanda		Stampo doppio 95 x 140 mm X 2 Double mould Outilage double 2-Fach Siegelrahmen Molde doble	-
<b>Cod. 1012V013</b>	<b>290 mm</b>	<b>400 m</b>	<b>200 mm</b>	<b>76 mm</b>	<b>PET/PP*</b>	<b>12 / 50</b>	<b>10/11/12/13/14/15</b>		Stampo doppio 160 x 130 mm X 2 / GN 1/8 X 2 Double mould Outilage double 2-Fach Siegelrahmen Molde doble	-
<b>Cod. 1012V003</b>	<b>185 mm</b>	<b>400 m</b>	<b>200 mm</b>	<b>76 mm</b>	<b>PET/PP*</b>	<b>12 / 50</b>	<b>27</b>		Stampo singolo 180 x 180 mm Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
<b>Cod. 1012V013</b>	<b>290 mm</b>	<b>400 m</b>	<b>200 mm</b>	<b>76 mm</b>	<b>PET/PP*</b>	<b>12 / 50</b>	<b>16 / 17 / 18 / 19</b>		Stampo singolo 160 x 260 mm / GN 1/4 Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
<b>Cod. 1012V007</b>	<b>340 mm</b>	<b>400 m</b>	<b>200 mm</b>	<b>76 mm</b>	<b>PET/PP*</b>	<b>12 / 50</b>	<b>20/21/22/23/24</b>		Stampo singolo 315 x 260 mm / GN 1/2 Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
<b>Cod. 1012V013</b>	<b>290 mm</b>	<b>400 m</b>	<b>200 mm</b>	<b>76 mm</b>	<b>PET/PP*</b>	<b>12 / 50</b>	<b>10/11/12/13/14/15</b>		Stampo doppio 160 x 130 mm X 2 / GN 1/8 X 2 Double mould Outilage double 2-Fach Siegelrahmen Molde doble	-
<b>Cod. 1012V007</b>	<b>340 mm</b>	<b>400 m</b>	<b>200 mm</b>	<b>76 mm</b>	<b>PET/PP*</b>	<b>12 / 50</b>	<b>16 / 17 / 18 / 19</b>		Stampo doppio 160 x 260 mm X 2 Double mould Outilage double 2-Fach Siegelrahmen Molde doble	-
<b>Cod. 1012V014</b>	<b>240 mm</b>	<b>400 m</b>	<b>200 mm</b>	<b>76 mm</b>	<b>PET/PP*</b>	<b>12 / 50</b>	<b>27</b>		Stampo singolo completo 180 x 180 mm Single mould with sealing plate Outilage simple complet 1-Fach Siegelrahmen und Siegelplatte Molde simple con plancha soldadora	✓
<b>Cod. 1012V004</b>	<b>325 mm</b>	<b>400 m</b>	<b>200 mm</b>	<b>76 mm</b>	<b>PET/PP*</b>	<b>12 / 50</b>	<b>16 / 17 / 18 / 19</b>		Stampo singolo completo 160 x 260 mm / GN 1/4 Single mould with sealing plate Outilage simple complet 1-Fach Siegelrahmen und Siegelplatte Molde simple con plancha soldadora	✓
<b>Cod. 1012V007</b>	<b>340 mm</b>	<b>400 m</b>	<b>200 mm</b>	<b>76 mm</b>	<b>PET/PP*</b>	<b>12 / 50</b>	<b>10/11/12/13/14/15</b>		Stampo doppio completo 160 x 130 mm X 2 / GN 1/8 Double mould with sealing plate Outilage double complet 2-Fach Siegelrahmen mit Siegelplatte Molde doble con plancha soldadora	✓

\* PET/PP (Polietilene tereftalato / Polipropilene) (Polyethylene terephthalate / Polypropylene) (Polyéthylène téréphthalate / Polypropylène) (Polyethylenterephthalat / Polopropilen) (Tereftalato de polietileno / Polipropileno)

✓ Fustellatura inclusa Profile cut included Découpe au contour include Inklusive Konturenschnitt Recorte perimetral

## Bobine film per confezionamento ATM

Film for MAP sealing  
 Bobines de film pour conditionnement per atmosphère modifiée  
 Folienrollen für MAP Versiegelung  
 Film para embalaje MAP

**VALKO®**  
 SINCE 1995



Codice articolo Article code Numéro référence Artikelnummer Codico articulo	Larghezza Width Largeur Breite Anchura	Lunghezza bobina Roll lenght Longueur bobine Rollen Länge Longitud bobina	Ø Diametro esterno Ø External diameter Ø Diamètre extérieur Ø Außendurchmesser Ø Diámetro externo	Ø Diametro interno Ø Internal diameter Ø Diamètre intérieur Ø Innendurchmesser Ø Diámetro interno	Materiale Material Matériel Material Material	Micron Micron Micron Micron Micron	Vaschetta adatta Suitable tray Barquettes appropriée Geeignete Schale Bandea adecuada	Adatto a serie termosigillatrice Suitable for traysealer series Convient à la série thermoscelleuse Geeignet für Siegelmaschinen-Serie Adecuado a las termoselladoras de la serie	Stampo Mould Outilage Siegelrahmen Molde	Fustellatura Profile cut Découpe au contour Konturenschnitt Recorte perimetral
Cod. 1012V007	340 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	20/21/22/23/24	UNICA 25	Stampo singolo 315 x 260 mm / GN 1/2 Single mould Outilage simple 1-Fach Siegelrahmen Molde simple	-
Cod. 1012V009	380 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	27		Stampo doppio 180 x 180 mm X 2 Double mould Outilage double 2-Fach Siegelrahmen Molde doble	-
Cod. 1012V011	350 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	16 / 17 / 18 / 19		Stampo doppio 160 x 260 mm X 2 Double mould Outilage double 2-Fach Siegelrahmen Molde doble	-
Cod. 1012V009	380 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	10/11/12/13/14/15		Stampo quadruplo 160 x 130 mm X 4 / GN 1/8 Four trays mould Outilage quadruplé 4-Fach Siegelrahmen Molde cuádruple	-
Cod. 1012V012	370 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	27		Stampo singolo completo 315 x 260 mm / GN 1/2 Single mould with sealing plate Outilage simple complet 1-Fach Siegelrahmen mit Siegelplatte Molde simple con plancha soldadora	✓
Cod. 1012V009	380 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	16 / 17 / 18 / 19		Stampo doppio completo 160 x 260 mm X 2 / GN 1/4 Double mould with sealing plate Outilage double complet 2-Fach Siegelrahmen mit Siegelplatte Molde doble con plancha soldadora	✓
Cod. 1012V009	380 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	10/11/12/13/14/15		Stampo quadruplo completo 160 x 130 mm X 4 / GN 1/8 Four trays mould with sealing plate Outilage quadruplé complet 4-Fach Siegelrahmen mit Siegelplatte Molde cuádruple con plancha soldadora	✓
Cod. 1012V010	400 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	20/21/22/23/24	TVG TVG-SAP-18	Stampo singolo completo 315 x 260 mm / GN 1/2 Single mould with sealing plate Outilage simple complet 1-Fach Siegelrahmen mit Siegelplatte Molde simple con plancha soldadora	✓
Cod. 1012V021	410 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	27		Stampo doppio completo 180 x 180 mm X 2 Double mould with sealing plate Outilage double complet 2-Fach Siegelrahmen mit Siegelplatte Molde doble con plancha soldadora	✓
Cod. 1012V010	400 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	16 / 17 / 18 / 19		Stampo doppio completo 160 x 260 mm X 2 / GN 1/4 Double mould with sealing plate Outilage double complet 2-Fach Siegelrahmen mit Siegelplatte Molde doble con plancha soldadora	✓
Cod. 1012V010	400 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	10/11/12/13/14/15		Stampo quadruplo completo 160 x 130 mm X 4 / GN 1/8 Four trays mould with sealing plate Outilage quadruplé complet 4-Fach Siegelrahmen mit Siegelplatte Molde cuádruple con plancha soldadora	✓
Cod. 1012V029	470 mm	400 m	200 mm	76 mm	PET/PP*	12 / 50	Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage Bajo demanda	TVG MAXI	Tutti gli stampi For all moulds Toutes outillages Alle Siegelrahmen Todos los moldes	✓

\* PET/PP (Polietilene tereftalato / Polipropilene) (Polyethylene terephthalate / Polypropylene) (Polyéthylène téréphthalate / Polypropylène) (Polyethylenterephthalat / Polopropilen) (Tereftalato de polietileno / Polipropileno)

✓ Fustellatura inclusa Profile cut included Découpe au contour include Inklusive Konturenschnitt Recorte perimetral

## Bobine film per Skin-Pack

Film for Skin-Packaging  
 Bobines de film pour Skin-Pack  
 Folienrollen für Skin-Pack  
 Film para Skin-Pack

**VALKO®**  
 SINCE 1995



Codice articolo Article code Numéro référence Artikelnummer Codice articolo	Larghezza Width Largeur Breite Anchura	Lunghezza bobina Roll lenght Longueur bobine Rollen Länge Longitud bobina	Ø Diametro esterno Ø External diameter Ø Diamètre extérieur Ø Außendurchmesser Ø Diámetro externo	Ø Diametro interno Ø Internal diameter Ø Diamètre intérieur Ø Innendurchmesser Ø Diámetro interno	Materiale Material Matériel Material Material	Micron Micron Micron Micron Micron	Vaschetta adatta Suitable tray Barquettes appropriée Geeignete Schale Bandeja adecuada	Adatto a serie termosigillatrice Suitable for traysealer series Convient à la série thermoscelleuse Geeignet für Siegelmaschinen-Serie Adecuado a las termoselladoras de la serie	Stampo Mould Outilage Siegelrahmen Molde	Fustellatura Profile cut Découpe au contour Konturenschnitt Recorte perimetral
Cod. 1012V034	340 mm	130 m	190 mm	76 mm	EVOH / PE	150	28/29/30/31/32	UNICA SKIN	Stampo singolo completo 250 x 180 mm / B6 Single mould with sealing plate Outillage simple complet 1-Fach Siegelrahmen und Siegelplatte Molde simple con plancha soldadora	✓
Cod. 1012V046	350 mm	130 m	190 mm	76 mm	EVOH / PE	150	Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage Bajo demanda		Stampo doppio completo 230 x 145 mm X 2 Double mould with sealing plate Outillage double complet 2-Fach Siegelrahmen mit Siegelplatte Molde doble con plancha soldadora	✓
Cod. 1012V041	400 mm	270 m	250 mm	76 mm	EVOH / PE	150	Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage Bajo demanda	TVG SKIN	Tutti gli stampi SKIN For all moulds SKIN Toutes outillages SKIN Alle Siegelrahmen SKIN Todos los moldes SKIN	✓
Cod. 1012V038	470 mm	270 m	250 mm	76 mm	EVOH / PE	150	Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage Bajo demanda	TVG MAXI SKIN	Tutti gli stampi SKIN For all moulds SKIN Toutes outillages SKIN Alle Siegelrahmen SKIN Todos los moldes SKIN	✓
Cod. 1012V050	400 mm	270 m	250 mm	76 mm	EVOH / PE	150	Cartoncino su richiesta Cardboard on request Carton sur demande Verpackungskarton auf Anfrage Cartone bajo demanda	TVG MAXI	Tutti gli stampi SKIN For all moulds SKIN Toutes outillages SKIN Alle Siegelrahmen SKIN Todos los moldes SKIN	✓
Cod. 1012V049	470 mm	270 m	250 mm	76 mm	EVOH / PE	150	Cartoncino su richiesta Cardboard on request Carton sur demande Verpackungskarton auf Anfrage Cartone bajo demanda	TVG MAXI SKIN	Tutti gli stampi SKIN For all moulds SKIN Toutes outillages SKIN Alle Siegelrahmen SKIN Todos los moldes SKIN	✓

\* EVOH/PE (Etilo-Vinyl- Copolimero / Polietilentereftalato) (Ethyl-Vinyl- Copolymer / Polyethylene terephthalate) (Éthyl-Vinyl- Copolymère / Polyéthylène téraphthalate) (Ethyl-Vinyl- Copolymer / Polyethylenterephthalat) (Etílico-Vinilo- Copolímero/ Tereftalato de polietileno)

✓ Fustellatura inclusa Profile cut included Découpe au contour include Inklusive Konturenschnitt Recorte perimetral

# VALKOacademy®

La nostra storia personale e aziendale ci ha insegnato che la credibilità ed il successo dei nostri macchinari si basano molto sulla qualità dei prodotti cucinati e che la gente apprezza. Per questo motivo abbiamo scelto di creare una **ACADEMY** dove professionisti della ristorazione e della piccola e grande distribuzione possano scoprire e toccare con mano l'alta qualità del cibo cucinato e mantenuto in caldo con i nostri macchinari.

- **Corsi per principianti:**
  - La cottura sottovuoto a bassa temperatura
- **Corsi privati per professionisti**
- **La miglior organizzazione in cucina con la cottura sottovuoto**
- **Corsi stagionali**

Our personal and entrepreneurial history has taught us, that our credibility and the success of our equipment are based on the peak quality that food achieves, when prepared with our appliances - this is what people appreciate the most. Exactly for this reason we have created an **ACADEMY**, a demo space that offers different environments, such as food retailers, restaurants, convenience stores and supermarkets, or even butchers and specialty stores, the latest technological solutions for their business.

- **Classes for beginners:**
  - Low temperature sous-vide cooking
- **Private classes for professionals**
- **The best way to organize your kitchen with sous-vide cooking**
- **Seasonal classes**

Notre histoire personnelle et d'entreprise nous a appris que la fiabilité et le succès de nos équipements reposent sur la qualité de cuisson des aliments; qualité appréciée par les gens. C'est pour cette raison qu'on a décidé de créer une **ACADEMY** où les professionnels des restaurants et de la distribution peuvent découvrir et toucher du doigt la qualité élevée des aliments cuisisnés et gardés au chaud avec nos équipements.

- **Cours pour débutants:**
  - Cuisson sous vide basse température
- **Cours particuliers pour professionnels**
- **La meilleure organisation en cuisine avec la cuisson sous vide**
- **Cours saison**

Die Authentizität und der Erfolg unserer Maschinen basiert auf der unvergleichlich starken Qualität des gekochten Endprodukts, welches einen marktführenden Mehrwert für jeden unserer Kunden darstellt. Somit haben wir für unsere Kunden eine neue **ACADEMY** gegründet, welche die volle Entfaltung der vielseitigen Einsatzmöglichkeiten unserer Maschinen darbietet und gleichzeitig alle Sinne stimuliert.

- **Starter-Kurse:**
  - Vakuumgaren bei Niedrigtemperaturen
- **Privatkurse für Profis**
- **Die optimale Organisation in der professionellen Küche mit der Sous Vide Garmethode**
- **Saisonale Kurse**

Nuestra historia personal y la de la empresa nos enseñaron que la credibilidad y el éxito de nuestros equipos se basan en la calidad de los productos cocinados y que la gente aprecia. Por esta razón elegimos crear una **ACADEMY** donde profesionales de la restauración y de la pequeña y grande distribución puedan descubrir y tocar con mano la alta calidad de la comida cocinada y mantenida en calor con nuestros equipos.

- **Clases para principiantes:**
  - La cocción al vacío de baja temperatura
- **Clases particulares para profesionales**
- **La mejor organización en cocina con la cocción al vacío**
- **Clases estacionales**



# Service

**Servizio clienti**  
**Customer care**  
**Service après vente**  
**Kundenservice**  
**Atención al cliente**

**Da più di 25 anni** disponiamo di una vasta rete di partner tecnici che oltre a occuparsi della vendita sono in grado di fornire tutta l'assistenza necessaria per l'utilizzo e la manutenzione delle nostre attrezzature.

- **Soluzioni su misura per la tua attività**
- **Installazione con dimostrazione**
- **Ricettario per la cucina organizzata**
- **Assistenza tecnica telefonica**
- **Progettazione, produzione e commercializzazione - Made in Italy**

Ci concentriamo sulle esigenze dei vostri clienti: prodotti ad hoc, sviluppo di menu e pianificazione personalizzata della cucina fanno parte della nostra routine di lavoro quotidiana. La nostra flessibilità, infatti, garantisce la massima qualità già a partire dalle fasi di sviluppo del progetto. Contiamo su una stretta ed efficace collaborazione tra la nostra produzione, la ricerca e sviluppo e i nostri rivenditori. Solo in questo modo possiamo migliorarci costantemente ed offrire a voi e ai vostri clienti una qualità sempre elevata.

**For more than 25 years**, we have been cooperating with a great net of technical partners who not only care about sales but also provide technical service for the use and maintenance of our appliances.

- **Tailor made solutions for your business**
- **Installation and demonstration**
- **Recipes for an organized kitchen**
- **Technical telephone service**
- **Development, production and commerce - Made in Italy**

We focus on your customers' needs: ad hoc products, menu development and customized planning of the kitchen are some of our daily duties. Our flexibility, indeed, grants the highest quality already from the first steps of your project. We count on a close and effective cooperation among our production, research and development and our distributors. Only in this way we can constantly improve and offer you and your customers a consistent high quality.

**Depuis plus de 25 ans** nous disposons d'un vaste réseau de partenaires techniques, qui ne s'occupe pas seulement des ventes, mais assurent aussi toute l'assistance nécessaire pour l'utilisation et l'entretien de nos machines.

- **Solutions sur mesure pour ton entreprise**
- **Installation avec démonstration**
- **Livre de recettes pour une cuisine bien organisée**
- **Assistance technique téléphonique**
- **Conception, production et commercialisation - Made in Italy**

Nous nous concentrons sur les exigences de vos clients: produits personnalisés, développement de menu et planification de la cuisine sont notre travail quotidien. Notre flexibilité garantit en effet une qualité maximale dès les phases de développement du projet. Nous avons mis en œuvre une collaboration étroite et efficace entre notre production, le département recherche et développement et nos revendeurs. C'est la seule manière pour pouvoir nous améliorer constamment et vous offrir, à vous et à vos clients, une qualité toujours meilleure.

**Seit über 25 Jahren** verfügen wir über ein ausgedehntes Netzwerk von Technik-Partnern, die neben dem Verkauf auch die notwendige Unterstützung bei der Inbetriebnahme und Wartung unserer Geräte bieten.

- **Kundenorientierte Produktberatung**
- **Geräteinstallation und Produktschulungen**
- **Rezeptsammlung für die organisierte Küche**
- **Technischer Telefonservice**
- **Entwicklung, Produktion und Vertrieb - Made in Italy**

Wir konzentrieren uns auf Ihre Kunden- spezielle Produkte, Menüentwicklung oder Küchenplanungen gehören zu unserem täglichen Arbeitsalltag. Unsere Flexibilität zeichnet sich durch höchste Qualität bereits der Projektentwicklung aus. Wir setzen auf eine enge Zusammenarbeit zwischen unserer Produktion, unseren Händlern und der Entwicklungsbteilung. Nur so können wir uns stets weiterentwickeln und Ihnen sowie Ihren Kunden immer gleichbleibend hohe Qualität anbieten.

**Desde hace más de 25 años** tenemos una amplia red de socios técnicos que no solamente venden sino también ofrecen la asistencia necesaria para el uso y el mantenimiento de nuestras máquinas.

- **Soluciones a medida para tu negocio**
- **Instalación con demostración**
- **Recetario para una cocina bien organizada**
- **Asistencia técnica telefónica**
- **Diseño, producción y comercialización - Made in Italy**

Nos concentraremos en las necesidades de tus clientes: los productos ad hoc, el desarrollo de menús y la planificación personalizada de la cocina forman parte de nuestra rutina diaria de trabajo. Nuestra flexibilidad garantiza la máxima calidad desde la misma fase de desarrollo del proyecto. Contamos con una colaboración estrecha y eficaz entre nuestra producción, investigación y desarrollo, y nuestros distribuidores. Solo de esta manera podemos mejorar constantemente y ofreceros a ti y a tus clientes una calidad siempre alta.



VALKO SRL  
Via Berlino, 1  
24040 Bottanuco  
Bergamo, Italy

[www.valko.com](http://www.valko.com)  
[info@valko.com](mailto:info@valko.com)



[DISCOVER VALKO](#)



+39.035.4992010



+39.035.4992015



#academycbvalko



Valko srl



academy CB VALKO



academy CB VALKO



Valko srl

MADE IN ITALY



Le fotografie rappresentate contengono optional.  
Pictures are shown with accessories.

Les photos représentées sont avec des options.

Die Produktbilder sind mit Zubehör abgebildet.

Las fotografías muestran los opcionales.

La ditta VALKO si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica per il miglioramento delle sue apparecchiature.

The company VALKO reserves the right to make amendments to its equipment in order to improve it.

Document non contractuel. La VALKO pratique une politique d'amélioration permanente et se réserve le droit de modifier ses appareils sans notification préalable.

Das Unternehmen VALKO behält sich vor, Änderungen oder Ergänzungen der bereitgestellten Informationen oder Daten vorzunehmen.

La empresa VALKO se reserva el derecho de realizar modificaciones para mejorar sus aparatos.